

Tips

Melk

total.
regional.

29 x in NÖ, OÖ und BGLD.

DO, 21. August 2014 / KW 34

Redaktion: +43 (0)27 52 / 513 94
www.tips.at



Fußball Alle Klassen im Fußball-Unterhaus sind am Wochenende in die Saison gestartet. Kilb gewann dabei in der 2. Landesliga 4:0. ab Seite 27

Raubzug

BEZIRK. Eine kriminelle Bande brach in zahlreiche Gasthäuser ein. >> Seite 5

Kritik

MELK. Viele Bürger sind mit der Parkraumgestaltung am Hauptplatz unzufrieden. >> Seite 6

Baubeginn

KLEIN-PÖCHLARN. Startschuss für das neue Nahversorgungszentrum. >> Seite 8

Im Gespräch

YBBS. Ortschef Alois Schroll (SPÖ) zieht nach einem halben Jahr Bilanz. >> Seite 12

Leidenschaft:

**Filmmacher
aus St. Leonhard** Seite 11



Auslands-Österreicherin:

**Texingerin in
St. Petersburg** Seite 2



Die Ergebnisse des weltgrößten Fotowettbewerbes „Trierenberg Super Circuit“ werden heuer wieder in Form einer Diashowtournee gezeigt. Am 2. September heißt es auch bei der Präsentation in Kilb „Emotion pur“. >> Seite 32



Fotokunst auf Weltniveau

Foto: Petri Damstén

RUSSLAND

Texingerin baut Bildungsbrücken, vermisst aber Mamas Apfelstrudel

TEXINGTAL, ST. PETERSBURG. Evelyn Punz ist aus dem beschaulichen Texingtal in die große Welt ausgezogen. Über ein Studium in Wien ist die heute 39-Jährige nach St. Petersburg gekommen. Was das Leben in Russland mit sich bringt, erzählt die Bildungsbeauftragte im Interview mit Tips-Redaktionsleiter Philipp Hebenstreit.

Tips: Warum hat es Sie nach St. Petersburg verschlagen?

Evelyn Punz: Dafür gibt es mehrere Gründe. Ich habe in den 90er-Jahren zu studieren begonnen, wenige Jahre nach dem Fall des Eisernen Vorhangs. Ich war neugierig, was sich in Osteuropa, in Russland tut. Und ein logischer Schritt war natürlich die Sprache zu lernen, um das besser zu verstehen. Das ist ein Grund. Ein anderer Grund ist – und das ist ein schönes Beispiel, dass aus einem Misserfolg etwas sehr Konstruktives entstehen kann: Nach der Matura wollte ich eigentlich an der Kunstakademie studieren, bin aber nicht genommen worden. Und ich habe mir damals gedacht, was mache ich jetzt. Weil mich Russisch interessiert, habe ich mich zunächst für einen Sprachkurs angemeldet. Und da mich die russische Sprache sofort in ihren Bann gezogen hat, dachte ich mir, das studiere ich. Infolge hatte ich auch das Glück, eine ganz tolle Lektorin an der Universität Wien zu haben und dadurch bin ich eigentlich zu Russisch gekommen. Ich bin überzeugt, dass das eine der besten Entscheidungen meines Lebens war, da viele Türen für mich aufgegangen sind. Ich habe Russisch in Wien studiert, während der Studienzeit ein Auslandssemester in St. Petersburg



Evelyn Punz fühlt sich in St. Petersburg sichtlich wohl.

verbracht und war danach als österreichische Lektorin in Petersburg tätig. Und seit 2011 bin ich hier Bildungsbeauftragte.

Tips: Was ist die besondere Herausforderung am Job?

Evelyn Punz: Ich versuche hier den Dialog zwischen Russland und Österreich zu stärken. Zu meinen Aufgaben zählt in erster Linie die Koordination von Projekten im schulischen Bereich, die gemeinsam mit russischen, österreichischen sowie anderen internationalen Partnern finanziert und durchgeführt werden. Neben der Entwicklung, Durchführung und Leitung der insbesondere auf die Anforderungen der Russischen Föderation abgestimmten Projekte

stehe ich beratend zur Seite und übernehme eine Vermittlungs- und Brückenfunktion zwischen Bildungsinstitutionen der unterschiedlichen Partnerländer.

Tips: Was machen Sie in der Freizeit?

Evelyn Punz: Ich spiele gerne Klavier und genieße die Vielfalt in St. Petersburg. Vor allem kulturell hat St. Petersburg außerordentlich viel zu bieten und ist mit Wien sehr gut vergleichbar.

Tips: Was geht Ihnen in Russland ab?

Evelyn Punz: Auf jeden Fall die Familie, Freunde und der Apfelstrudel meiner Mutter. Wenn man

im Ausland lebt, schätzt man die Heimat viel mehr. Dinge, die wir als selbstverständlich erachten, sind es in Russland oftmals nicht. In Österreich leben wir im Wohlstand. Ich habe eine Familie, die stets ein offenes Ohr für mich hat. Immer wenn ich in Österreich bin, versuche ich mir bewusst für die Familie und für Freunde Zeit zu nehmen.

Tips: Im Gesellschaftsleben vermutet man aus österreichischer Sicht einen großen Unterschied. Wie empfinden Sie das?

Evelyn Punz: Die Russen sind anfangs recht distanziert. Wenn sie allerdings Vertrauen gefasst und einen in ihr Herz geschlossen haben, dann kann man von ihnen alles haben. Sie sind sehr zuvorkommend und nett.

Tips: In Österreich bekommt man die Spannungen zwischen Russland und der Ukraine mit. Wie erleben Sie das?

Punz: Wenn man den Fernseher in Russland aufdreht, dann sieht man immer nur die pro-russische Seite. Mit der Zeit läuft man Gefahr, das auch selbst zu glauben. Direkt in St. Petersburg spürt man aber sehr wenig davon. Wenn ich in Österreich den Konflikt zwischen Russland und der Ukraine verfolgen, dann scheint es beinahe so, als würde es sich um ein anderes Thema handeln. In der Schnittmenge daraus wird die Wahrheit liegen.

Tips: Haben Sie vor ewig in Russland zu bleiben?

Evelyn Punz: Mein Vertrag ist bis 2015 befristet. Was danach kommt, wird sich zeigen, hängt aber auch von meinen persönlichen Umständen ab. ■



Bei der Spendenübergabe: Andreas Egger, Hannes Frühwirt, Theresa Wollanka, Elfi Egger, Walter Frühwirt und Sissi Ederer von der Elterninitiative St. Anna

SPENDENÜBERGABE

Schauplatz Irrenhaus spielte 7000 Euro ein

NÖCHLING. Eine kleine Delegation der Theatergruppe ‚Nochilinga-Stadl‘ ist aufgebrochen um den diesjährigen Erfolg an die Elterninitiative St. Anna zu übergeben. Durch sieben Aufführungen des diesjährigen Theaterstücks ‚Brautschau im Irrenhaus‘ mit etwa 1400 Besuchern können 7000 Euro an einen sozialen Zweck gespendet werden. Sissi Ederer von der El-

terninitiative St. Anna freut sich über den 7000-Euro Scheck und informiert die Spender, dass sie mit diesem Geld zwei Familien etwa ein Jahr mit dem Nötigsten unterstützen kann. „Es ist immer wieder schön zu wissen, dass das Geld unserer Besucher und Gönner gut angelegt ist und wirklich Familien in ihren schwersten Stunden hilft“, so der Tenor der Theatergruppe. ■

BESCHÄDIGUNG

Sprayer Vandalismus

PIELACHBERG. Kürzlich wurden beim Spielplatz in Pielachberg Spielgeräte mit Farbe besprüht.



Foto: Lukas Ledl

Franz Hofbauer und Obmann Markus Ledl sind entsetzt. Die Abkürzung „A.C.A.B – all cops are bastards“ findet man mehrmals bei den Sprayer-Attacken.

„Der Spielplatz wird zu unserer Freude stark genutzt und die geleistete Arbeit bei der Errichtung und Erneuerung von 2008 bis 2013 hat sich ausgezahlt. Neben der ständigen freiwilligen Pflege wurden hunderte freiwillige Arbeitsstunden im Rahmen der Dorferneuerungsaktion in dieses Projekt investiert“, erklärt ein verärgertes Obmann Markus Ledl. Neben den Spielgeräten besprühte man auch Elektrokästen, Bänke, Brückengeländer, die Einzäunung beim Kriegerdenkmal in Spielberg und eine Hausfassade mit Farbe. Von der Stadtgemeinde Melk wurde Anzeige erstattet. „Als Gemeinde und Betreiber sowie Grundeigentümer des Spiel- und Festplatzes in Pielachberg sind wir für das

Engagement bei der Errichtung und Erhaltung der Bewohner sehr dankbar. Umso mehr wollen wir die Verursacher ausforschen. Neben den Spielgeräten wurde auch andere im Gemeindeeigentum befindlichen Gegenstände mit Farbe besprüht“, so Stadtrat Franz Hofbauer. Wir bitten daher um Mithilfe und um Hinweise an den Polizeiposten in Melk 059 133 3130. Von der Polizei konnten auch Beweisstücke sicher gestellt werden. ■

wavo
waldviertel optik und akustik

**Sorgenfreier
Brillenkauf
mit unserer SZK
Sofort-Zuzahlungs-Kasko**

Leistungen unserer einzigartigen **SZK**:

- Sofort Zuzahlung von bis zu € 200,- und mehr
- gültig bei Bruch oder Beschädigung
- gültig bei Diebstahl oder Verlust
- gültig bei Änderung der Brillenglasstärke (Dioptrien)
- Zweitbrille gratis bis Ende August

Brillen ab
€ 5.80
monatlich

waldviertel optik
mein Favorit für Brillen
und Kontaktlinsen



Sorgenfrei
wavo
Linsenpass

Kontaktlinsen tragen mit dem

Mit unserem Linsenpass erhalten Sie die Anpassung und Nachbetreuung von einem unserer Spezialisten kostenlos.

Zusätzlich erhalten Sie bei Abnahme eines Jahreskontingentes einen **Brillengutschein** im Wert von **€ 100,-**. Weitere Leistungen erfahren Sie in unseren Geschäften.





Viel Prominenz bei der Eröffnung des neugestalteten Tennisclub-Vereinshauses

ERÖFFNUNG Modernes Clubheim

NEUMARKT. Am vergangenen Sonntag fand die Eröffnungsfeier des von 2012 bis 2014 umgebauten und modernisierten Clubhauses des Tennisclubs statt. Nachdem Präsident Bürgermeister a.D. Karl Kirchweger die Festgäste begrüßt hatte, dankte Obmann Rudolf Kashofer den Helfern, bauausführenden Firmen und allen Beteiligten für den gelungenen Umbau. Für die finanziellen

Unterstützer, die Marktgemeinde Neumarkt und das Land NÖ, waren Bürgermeister Otto Jäger und der Nationalratsabgeordnete Georg Strasser (beide ÖVP) vertreten. Bei einem Rundgang konnte die Besucher das gelungene Ergebnis des Umbaus besichtigen und beim gemütlichen Grillabend kamen Spieler, Gäste und auch die ehemaligen Funktionäre zusammen. ■

TREUEGELÖBNIS

180 Pioniere angelobt

TEXINGTAL. Texingtal ist ein Ort, welcher durch die lebendige Geschichte auf bodenständige Tradition zurückblicken kann. Gemeinschaftssinn und Verbundenheit sind dabei stete Wegbegleiter. Diese genannten Attribute waren Voraussetzungen für die Abhaltung einer Angelobung der Melker Pioniere. So konnten 180 Grundwehrdiener vor knapp 1000 Besuchern ihr Gelöbnis leisten. Zuvor beeindruckten die Pioniere gemeinsam mit den Einsatz-

und Blaulichtorganisationen bei der Leistungsschau. Im Anschluss erklang das Ankündigungssignal zum Festakt. ■



Unter dem Kommando von Major Michael Fuchs beeindruckten die Grundwehrdiener.



Im Bild: Oberleutnant Gottfried Edelmann, Vizeleutnant Franz Neumann, Stabswachtmeister Matthias Schörgenhofer und Oberleutnant Helmut Lutschoung

Ofenfertiges Buchenholz

- Verschiedene Dimensionen 25cm- 33cm- 50cm
- Kammergetrocknet
- Österreichisches Holz (Insektenfrei)
- Hackgut G 40 Hartholz, kammergetrocknet
- Hackgut für den Garten (auch Fichtenholz)

Holzschlägerung und Handel

Harvester und Forwarderarbeiten

Hackguterzeugung



Josef Möser KG
3251 Purgstall, Söllingerwald 21
info@moeserholz.at, www.moeserholz.at
0676 - 845 106 600, 0676 - 845 106 601

HIER BILDEN
SICH NEUE
KOMPETENZEN



BILDUNG. FREUDE INKLUSIVE.

BERUFSREIFEPRÜFUNG

Mit der Berufsreifeprüfung erwerben Sie alle Kompetenzen, die eine **vollwertige Matura** mit sich bringt, z.B. uneingeschränkter Studienzugang, bessere Karriere- und Berufsaussichten. 4 Teilprüfungen (Deutsch, Englisch, Mathematik, berufsbezogener Fachbereich) sind zu absolvieren. Je nach Standort können die Lehrgänge **berufsbegleitend** am Abend, am Wochenende oder auch als **Tageslehrgang** am Vormittag besucht werden. Zielgruppe sind Personen mit abgeschlossener Berufsausbildung.

Kostenlose Info-Veranstaltungen:

26.8.2014 in Amstetten | 18:00 Uhr, BFI
28.8.2014 in Wieselburg | 18:00 Uhr, BRG
4.9.2014 in Waidhofen/Y. | 18:00 Uhr, HTL
11.9.2014 in Gaming | 18:00 Uhr, LFS

LEHRE MIT MATURA

Lehrlinge, mit einem aufrechten Lehrverhältnis, können die Vorbereitungslehrgänge zur Berufsreifeprüfung durch die Förderung des Bundesministeriums kostenlos und parallel zur Lehre absolvieren!

Kostenlose Info-Veranstaltungen:

1.10.2014 in Scheibbs | 18:30 Uhr, BORG
7.10.2014 in Waidhofen/Y. | 18:30 Uhr, HTL



Informationen & Anmeldung
BFI Amstetten | 07472 / 633 38 | amstetten@bfinoe.at
Alle Informationen online unter www.bfinoe.at

KRIMINELL

Raubzug durch Gasthäuser

BEZIRK MELK. Eine Einbruchserie erschütterte am verlängerten Wochenende zahlreiche Gaststätten im ganzen Bezirk. Von den Tätern fehlt jede Spur.



Das Bezirkspolizeikommando Melk hofft auf zweckdienliche Hinweise unter 05/9133-3130. Foto: Wodicka

Der unglaubliche Raubzug führte die Unbekannten in der Nacht auf den 17. August von Maria Taferl über Klein-Pöchlarn bis nach Melk. Bezirkspolizeikommandant Karl Nestelberger geht von einer organisierten Bande aus: „Es ist ziemlich sicher, dass die vier Gastronomie-Einbrüche zusammenhängen.“ Opfer der Diebe waren das Café Braun in Maria Taferl, die Gasthäuser Gubi und Schauer in Klein-Pöchlarn sowie das Gasthaus und die Bäckerei Teufner in Melk. Die Räuber waren in allen Fällen auf das Geld in den Kassen und

Brieftaschen aus. Die Höhe der Beute ist nicht bekannt, dürfte aber in allen Fällen gering gewesen sein. „Die Sachschäden durch die Einbrüche sind höher als die Beute an sich. Es wird sowieso schon immer alles verräumt und versperrt“, hieß es vom Klein-Pöchlarn Dorfwart. Dort wurde erst Anfang Juli der örtliche Po-

lizeiposten aufgelassen, der die Bande möglicherweise abgeschreckt hätte.

Fahrräder gestohlen

Eine andere Räubergruppe war darauf aus, Fahrräder zu stehlen. „In Pöchlarn wurden drei abgesperrte Räder gestohlen, während in Bischofstetten in vier Kellerabteile eingestiegen und auch dort Fahrräder entwendet wurden“, berichtete Nestelberger. ■

IHRE MEINUNG?

Was halten Sie von der Einbruchserie in der Region? Hängt das mit der Polizeipostenschließung zusammen?

Senden Sie Ihren Leserbrief an: tips-melk@tips.at

BLUTBAD

Mord und Selbstmord

RAXENDORF. Eine Familientragödie geschah vergangene Woche in Afterbach (Gemeinde Raxendorf), wo das Brüderpaar Karl und Johann M. tot aufgefunden worden sind.

Der 63-jährige Karl M. galt als psychisch krank und verließ sein Haus in Afterbach kaum mehr. Ganz anders als sein jüngerer Bruder Johann M. (60) aus Raxendorf. Der Pensionist und Familienvater besuchte seinen älteren Bruder des Öfteren. Auch dieses Mal am 12. August. Aus unbekannter Ursache richtete Karl M. seinen Bruder durch Schüsse hin und nahm sich im Anschluss das Leben. Die Staatsanwaltschaft St. Pölten bestätigte kurz darauf, dass es sich um Mord und Selbstmord handelt. Über ein mögliches Motiv ist man weiterhin im Unklaren. ■

 **Steinwander**
PRODUKTE FÜR'S LEBEN

JETZT

**Brennstoffe
einlagern!**

**Einlagerungs
Preise**

für
**Holzbriketts
und Brennholz!**

Aktion gültig bis 30. August 2014

STEINWANDER MACHT DEN BESTEN PREIS ... versprochen!

Dorna 2 . 3240 Mank . Tel. 0 27 55/22 31
office@steinwander.at . www.steinwander.at



Schulstart Aktionstage
im
Shopping im Herzen der Stadt

CITY CENTER
WIESELBURG

FR. 22. & SA. 23. AUGUST 2014

www.citycenter-wieselburg.at

HARSCHER KRITIK

„Wegen neun Parkplätzen wird der Melker Hauptplatz verschandelt“

MELK. Für Aufregung und Verwirrung sorgt nach wie vor die neue Parkordnung in der Innenstadt. Eine auf facebook gepostete Skizze ließ die Wogen hochgehen.

von RONALD BAIREDER

Auf dem Stadtplan sind die 35 Parkplätze zwischen Bahnhofstraße, Hauptplatz und Linzer Straße eingezeichnet. Für Diskussionen sorgen vor allem die neun Stellplätze auf dem Hauptplatz. Viele Bürger hätten sich hier eine autofreie Zone gewünscht. So meinte etwa Peter Kadletz auf facebook: „Ich finde es toll, was hier alles geschehen ist und ziehe den Hut von der logistischen und zeitlichen Planung und Durchführung. Nun ist es aber so, dass wegen neun Parkplätzen am Hauptplatz, wie auf Bildern aus den 70ern, das Zentrum völlig verschandelt und der schöne Brunnen nicht mehr sichtbar ist. Wem bitte nützen neun Parkplätze? Wirklich schade und enttäuschend.“ Andere



Die 35 Parkmöglichkeiten sind in Gelb eingezeichnet. Grafik: stadt-melk.info

Poster verteidigten die Parkplätze: Eine autofreie Stadt wäre „eine gute Chance für eine Stadt ohne Betriebe“ gewesen, meinte Alois Thauerböck.

Kaufmann: In Hauptsaison keine ideale Optik

Auch VP-Vizebürgermeister Wolfgang Kaufmann verteidigt die Planungen: „Ich weiß, dass sich viele Bürger vor allem über die fünf Querparkplätze mokieren. Diese Stellplätze sind aber

ein Kompromiss mit den Wirtschaftsbetrieben.“ Dem Vize-Ortschef sei aber bewusst, dass die Optik nicht die beste ist: „Vor allem in der Hauptsaison muss man die Querparkplätze hinterfragen. In der Nebensaison habe ich kein Problem damit.“

Pflaster ist Diskussionspunkt

Auch mit dem Kopfsteinpflaster können sich manche Bürger nicht wirklich anfreunden. „Es ist sehr holprig verlegt worden

– wer mit einem Rollator unterwegs sein muss, wird seine Schwierigkeiten haben und mit Stöckelschuhen gehen wird eventuell schmerzhaft enden“, meint Karin Selhofer.

Andere facebook-User beklagten sich hingegen über das fehlende Grün. Dazu Kaufmann: „Der Hauptplatz wird erst im Frühjahr 2015 mit Pflanzen gestaltet. Es können aber keine Bäume gepflanzt werden, weil der Untergrund einfach zu voll ist mit Technik, Kanal und Kabeln. Es werden daher Pflanzentröge zur Anwendung kommen.“



Temporäre Tafeln zeigen den Autofahrern (neben den Löwensteinen), wo genau sie parken dürfen. Offenbar nicht klar genug, wie das Auto rechts beweist.

BISCHOFSTETTEN



>> JUBILÄUM
Leopold Lechner, 70 Jahre Dienstjubiläum bei der FF Bischofstetten;

MANK



>> GEBURTSTAG:
Leopoldine Gotsmy, älteste Mankerin (100);



MARBACH



>> GEBURTSTAG:
Charlotte Zimmerl, (60).

i HINWEIS

Gerne veröffentlichen wir auch Ihre **Meldungen gratis** mit Bild! Zusendungen: tips-melk@tips.at



Kleine Fußballstars Die Minikids des USV Raxendorf durften beim Europa-League Qualifikationsspiel SKN St. Pölten gegen PSV Eindhoven die beiden Mannschaften aufs Feld begleiten. Ein Foto mit Herbert Prohaska durfte natürlich nicht fehlen.

ANGETIPPT

Ronald Baireder
r.baireder@tips.at



Die Privatmeinung

Eines vorweg: Der Hochwasserschutz samt Umgestaltung des Melker Hauptplatzes ist gut gelungen und wird den Verantwortlichen wohl ein Denkmal setzen. „Es kommt wirklich Urlaubsflair auf, wenn man nach Melk hineinfährt“, war letztens von einer Bekannten zu hören. Soweit so gut, aber ein paar Punkte erscheinen noch diskussionswürdig: Die Parklöwen sind im Winter, wenn sie vom Schnee bedeckt sind, sicher nicht zu sehen. Da kann man nur hoffen, dass sich die Besucher der Bezirkshauptstadt schon an die neue Parkordnung gewöhnt haben. Oder dass Frau Holle – wie im vergangenen Winter – ein Einsehen hat. Oder hat man gar vor, die schönen Parktafeln länger stehen zu lassen? Dann hätte man sich wiederum die Löwen sparen können. Auch die Gestaltung des Platzes mit neun Parkplätzen und ohne jegliche Baum-Bepflanzung ist fraglich. Die nicht wenigen Radtouristen wären sicherlich dankbar über ein lauschiges Schattenplätzchen unter dichten Blättern gewesen. Leider ist das aber laut Vizebürgermeister Kaufmann technisch nicht umsetzbar. Bleibt abzuwarten, ob bis zur offiziellen Einweihung am 6. September wenigstens noch ein bisschen Grün am Hauptplatz Einzug hält, auch wenn es nur in Blumenkisten sein sollte. Wenigstens beweist man in der Stadt Offenheit und Mut zur Diskussion. Ohne das facebook-Posting, das die harsche Kritik erst auslöste, hätte man sich die ganze Diskussion erspart. Möglicherweise ist man aber selbst noch nicht ganz zufrieden. So meinte Kaufmann: „Natürlich habe ich eine Privatmeinung zu den fünf Parkplätzen am Hauptplatz.“ ■



Sommerfest Das Sommerfest des Pensionistenverbandes der Ortsgruppe Nöchling war ein voller Erfolg. Die Ehrengäste im Bild: SP-Landtagsabgeordneter Günther Sidl, Pensionistenverband-Landessekretär Hannes Sauer, Organisatorin der Ortsgruppe Nöchling Anna Eder, VP-Nationalratsabgeordneter und Ortschef Georg Strasser und Ortsgruppenvorsitzender von Nöchling Johann Eder



Wasserrettung Als neu gewählter Vizepräsident der Wasserrettung NÖ hatte der Ybbsler Alfred Elias kürzlich seinen Antrittsbesuch bei Landeshauptmann Erwin Pröll. Die Wasserrettung hat in Niederösterreich zehn Abschnittsstützpunkte und verfügt über 1200 aktive Mitglieder. Zu den Aufgaben der Wasserrettung zählen neben Rettungseinsätzen auch Präventivmaßnahmen, Hochwassereinsätze oder die Überwachung von Sportveranstaltungen.



Benefizausstellung Am vergangenen Wochenende luden Helga Penz und Günter Gallhuber zu einer Benefizveranstaltung auf ihr Anwesen, dem Leitenbauernhof in der Ockert, Gemeinde Ruprechtshofen ein. Günther Gallhuber zeigte den Besuchern selbst angefertigte Malerei-, Keramik- und Textilobjekte. Der Reinerlös dieser Veranstaltung kommt ägyptischen Kindern zugute, welche von Penz und Gallhuber in Ägypten persönlich betreut werden.

KURZ & BÜNDIG

Wohnungsübergabe

MANK. Kürzlich wurde das Wohnhaus der Wohnbaugenossenschaft Alpenland an die vier Mieter übergeben. Alpenland-Obmann Norbert Steiner berichtete von 500 Alpenland-Wohnungen im gesamten Bezirk und 119 in Mank. Rund 640.000 Euro wurden für die vier Wohnungen mit fünf Abstellplätzen auf neuestem technischem Standard investiert.



Nachbarschaftsfest

ST. LEONHARD. Mit den Vertretern der örtlichen Wirtschaft und den Nachbarn fand die Gleichfeier der Familie Dinstl in der Bergstraße statt. Am Foto (v.l.): Baumeister Franz Kerndler, Johann Vonwald (Vonwald Plan- und Baumanagement), Maria und Gerhard Dinstl und Bürgermeister Hans-Jürgen Resel (VP).



Gartenfest

NEUMARKT. Nach einem verregneten Samstagabend konnte sich der Musikverein Neumarkt über wunderschönes Wetter beim Sonntagsfrühschoppen freuen. Neben kulinarischen Schmankerl erfreute auch die musikalische Darbietung der „St. Martin Musikanten“ das Publikum. Die Firma OVB unter der Leitung von Bezirksdirektorin Andrea Digruber sponserte den Ankauf einer Klarinette.



Jungbürgeressen

GOLLING. Bürgermeisterin Gabriele Kaufmann (SP) und Jugendreferent GGR Manfred Hofer luden die Gollinger Jungbürger zu einem gemeinsamen Essen ins Gasthaus Seiberl ein.

BAUBEGINN

Startschuss für „neues Zentrum der Kommunikation in der Gemeinde“

KLEIN-PÖCHLARN. Nach monatelangen Verzögerungen erfolgte jetzt endlich der Startschuss für das Nahversorgungszentrum. Schon im Frühjahr 2015 soll das Gebäude eröffnet werden.

von RONALD BAIREDER

Viele Bürger haben sich in den vergangenen Monaten gefragt, warum der Bau nach dem Spatenstich im Februar nicht begann. Dazu sagte Bürgermeister Johannes Weiß: „Einerseits dauerte es sehr lange, bis die Bezirkshauptmannschaft den Baubescheid ausgestellt hat. Andererseits haben wir drei Ausschreibungen gebraucht, um den Bau endlich vergeben zu können.“ Nach der ersten Ausschreibung seien die Angebote der Firmen zu teuer gewesen, im zweiten Durchgang gab es einen Einspruch eines Bieters und beim dritten Mal klappte es schließlich. Den Zuschlag erhielt schließlich die Firma Pletzerbau aus Gmunden. Neben einem Sparmarkt mit 350 Quadratmetern Verkaufsfläche werden auch ein Kaffeehaus



Bürgermeister Hannes Weiß (r.) und Vize Anton Steininger (l., beide SP) besichtigten die Baustelle.

(Mistlbacher), die Pizzeria La Luna, WS-Technik und weitere Nahversorgungsbetriebe Platz im neuen Zentrum finden.

Miete als Gegenfinanzierung

Die Nettokosten von 1,8 Millionen werden durch die Gemeinde finanziert. „Natürlich müssen wir für diese Investition jetzt einen Kredit aufnehmen. Der ganze Betrag soll sich aber durch die Mieteinnahmen der kommenden 25 Jahre gegenfinanzieren“, berichtet Weiß. Für den Ortschef ist das Projekt ein wegweisender Schritt

in der Ortsentwicklung. „Wenn ich ehrlich bin, geht es uns nicht primär um die Nahversorgung. Mit der Donaubrücke sind wir eigentlich sehr gut an die Pöchlarn-Geschäfte angebunden. Wir hatten aber ein soziales Problem, weil wir keine Kommunikati-

onszentren mehr im Ort hatten. Außerdem haben wir nicht viele Betriebe in Klein-Pöchlarn, und die sind alle in älteren Gebäuden untergebracht. Durch das neue Zentrum können einige davon in qualitativ höherwertige Räume umziehen.“

Einer dieser Betriebe ist die Fleischhauerei Kronister, die den Spar-Markt als Franchise-Nehmer betreiben wird. Darüber ist Weiß sehr froh: „Man könnte den Spar-Konzern nicht davon überzeugen, in einem 1000-Einwohner-Ort selbst ein Geschäft zu betreiben.“ Die gute Lage des Grundstückes sei bei den Verhandlungen sehr hilfreich gewesen. Knapp unter 10.000 Autos passieren den Verkehrsknotenpunkt derzeit jeden Tag. Vor zehn Jahren waren es noch etwa 5000. ■



Ähnlich wie auf diesem Schaubild wird das Nahversorgungszentrum aussehen.

LANDJUGEND

Besucherrekord beim Gartenfest

RAXENDORF. Die Katholische Jugend lud bereits zum 47. Mal zum Gartenfest in den Pfarrgarten.

Am Freitag sorgten „The Heartbreakers“ mit Tanzmusik vor über 1200 Gästen für Stimmung auf der Tanzbühne. Und am Samstagabend ließen es die Musiker von „Alcatraz“ vor 2000 Besuchern (neuer Rekord) so richtig rocken. Auch ein DJ heizte freitags und samstags in der Disco-



Auch hinter der Bar herrschte eine lockere und lustige Partystimmung.

bar ein. Am Sonntag fand bei Kaiserwetter eine Feldmesse mit dem Andreas-Chor aus Heiligenblut statt. Anschließend führte der Musikverein Raxendorf durch einen gemütlichen Frühschoppen. Jugendleiterin Stefanie Höfingler und Jugendleiter Philipp Kronister sind sich einig: „Es war wieder ein gelungenes Fest bei tollem Wetter. Wir bedanken uns herzlich bei allen Besuchern, Helfern und Sponsoren.“ Weitere Fotos: www.gartenfest.raxendorf.at. ■

BAUBEGINN

Spatenstich für Gemeindezentrum ging ohne Haubi über die Bühne

PETZENKIRCHEN. Mit sämtlichen Gemeinderäten und Beteiligten feierte Bürgermeisterin Lisbeth Kern (SP) den offiziellen Spatenstich für das neue Gemeindezentrum. Einer fehlte: Anton Haubenberger.

von RONALD BAIREDER



Lachende Gesichter beim Spatenstich für das neue Gemeindezentrum

Mit dem sofortigen Baubeginn steht das viel diskutierte Projekt nun endlich vor seiner Verwirklichung. Im neuen Gebäude mit einer Gesamtfläche von 825,68 Quadratmetern werden ein modernes und zweckmäßiges Gemeindeamt, der Blumenladen Treibhaus und eine Arztpraxis untergebracht. Auch ein Veranstaltungsraum mit Platz für 120

Personen wird im neuen Gebäude seinen Platz finden. Die Räumlichkeit kann abgetrennt werden und dient auch als Sitzungssaal. Die Kosten für das Gemeindezentrum belaufen sich auf mehr als 1,5 Millionen Euro. Das Gebäude wird von der Baufirma Franz Brachinger GmbH aus Persenbeug errichtet. Die Fertigstellung und

Übergabe ist für Sommer 2015 geplant.

Nur der bekannteste Petzenkirchner fehlte beim Spatenstich: Anton Haubenberger. Obwohl der Gourmetbäcker vor drei Jahren seine Pläne für ein Marktgemeindezentrum mit Prunk und Pomp der Bevölkerung präsentierte, geht der Bau jetzt ohne ihn

über die Bühne. Damit wird es im neuen Zentrum auch keinen Nahversorger geben. Warum sich Haubenberger nun doch nicht beteiligte, ließ sich noch nicht eruieren – er war für eine Stellungnahme nicht erreichbar.

„Es gab viele Ideen, aber Haubenberger hat dann seine Pläne nach und nach verworfen. Wenigstens hat sich atmosphärisch nichts ins Böse gewandt“, berichtet Gemeinderat und SP-Landtagsabgeordneter Günther Sidl. ■



Ansicht des neuen Gemeindezentrums



Musikfest Ein Riesenwuzzlerturnier, der Seniorennachmittag mit stimmungsvollem Musikantentreffen und der Frühschoppen der Dunkelsteiner Blasmusik waren die Highlights des traditionellen Musikfestes. Am 7. September findet übrigens das Bezirksmusikfest in Kochholz statt.



Klimabewusst bauen:

Wer dämmt, spart Heizkosten und schützt das Klima.

Sto | Bewusst bauen.

sto

ESSIG-ÖL-WOCHEN BEI VOM FASS ST. PÖLTEN

Mango Balsam-Essig € 13,95 statt € 17,10
Wunderbar zu Salaten mit Geflügel

Granatapfel Balsam-Essig € 13,95 statt € 17,10
Fruchtige Verfeinerung von Blattsalaten

Quitten Balsam-Essig € 11,95 statt € 14,60
Frischer Genuss für alle Salate

Limonenöl € 13,95 statt € 18,90
Ideal für Salate, Pasta, Fisch und Geflügel

„Don Carlos“ natives Olivenöl extra € 15,95 statt € 20,40
Feinfruchtig, für die kalte & warme Küche

Vom Fass | Wiener Straße 4
3100 St. Pölten | Tel. 02742/49109



Sehen · Probieren · Genießen

Salz der Vorzeit nicht

SOMMERAKTION Massage € 18.-

GESUNDHEIT im ZENTRUM

Massage - Bioresonanz - Figurstudio
jetzt in der Gewerbestr. 14, 3370 Ybbs
Tel. 07412 / 52 888



NEU - Kryolipolyse
Einfach Fett wegfrieren

e-mail an giz-ybbs@aon.at und
Gratisbehandlung gewinnen!



www.synergie-mensch.at



Die Ehrengäste bei der Eröffnung in Kirmberg.



Vereinshaus ist offiziell in Betrieb

KIRNBERG. Nach nur acht Monaten Bauzeit wurde das Vereinsgebäude des USV seiner Bestimmung übergeben. Insgesamt wurden rund 9000 Stunden vom Sportverein aufgebracht. Die Gesamtkosten belaufen sich auf 604.000 Euro wobei das Land 225.000 Euro beigesteuert hat.

Die Gemeinde hat den Neubau mit 227.500 Euro unterstützt, den Rest übernahmen der USV sowie die Sportunion und der NÖ Fußballverband. Das Vereinsgebäude spielt nun alle Stückerl, die große Kantine und die Tribüne bieten Platz für unzählige Besucher. ■



Die Kampfmannschaft darf sich über den Neubau freuen.



Bei der Tombola gab es sehenswerte Preise zu gewinnen.

Riesenfest: Schmuckkästchen feierlich eröffnet



Ein Dankeschön in Form einer Ehrung gab es für ihre besonderen Verdienste rund um den USC Mank (von links): Karl Kalteis, Othmar Neuhauser, Rudolf Salzer, Hans Leitner, Christoph Zeiss, Paul Nachförg, Robert Fasel, Wolfgang Ammerer, Erwin Imler, Leopold Labenbacher, Josef Kozisnik, Hansjörg Fedrizzi und Martin Leonhardsberger.

MANK. Die Bemühungen des USC und der Stadtgemeinde für die neue Sportanlage wurden am Eröffnungswochenende mit großer Publikumsinteresse belohnt – über 2000 Besucher strömten in die neue Anlage. USC-Obmann Wolfgang Ammerer: „Wir haben ein sehr ambitioniertes Vorhaben in 27 Monaten unter enormer Mehrfachbelastung umgesetzt.“ Ein großes Danke gab es für die vielen freiwilligen Helfer, allen voran Johann Leitner, die 6400 Arbeitsstunden beim Bau des USC-Vereinshauses einbrachten. Paul

Nachförg wurde zum Ehrenpräsidenten ernannt. Der Präsident der NÖ-Sportunion, Raimund Hager und Fußballverbands-Präsident Ludwig Binder zeigten sich beeindruckt. Landtags-Abgeordneter Karl Moser nahm gemeinsam mit Ortschef Martin Leonhardsberger (beide VP) die offizielle Eröffnung vor. Mit dem Jugendturnier, der Tombola, der Feldmesse und den Hubschrauberrundflügen kamen die Besucher auf ihre Kosten. Das bestens organisierte Team sorgte für eine tolle Abwicklung, was oft gelobt wurde. ■



Feierstimmung. Die USC-Familie beging einen dreitägigen Eröffnungsmarathon auf der neuen Sportanlage am Eisteich.

PORTRÄT

Kitzwögerer hat sich dem Film verschrieben

ST. LEONHARD/FORST. Christian Kitzwögerer hat sich einem Hobby zur Gänze verschrieben. Er macht Filme. Sein neuestes Werk „Eiskalt“ wird er demnächst präsentieren.

von PHILIPP HEBENSTREIT

Seine Liebe zum Filmmachen hat Kitzwögerer schon länger: „Wenn ich mir einen Film anschaue, dann interessiert mich das Making-Of viel mehr als der Film an sich.“ Wenn Kitzwögerer über seine liebste Freizeitbeschäftigung spricht, dann funkeln seine Augen. „Spezial-Effekte haben den besonderen Reiz.“ Sein größtes Vorbild ist James Cameron. „Er hat mit seinen Filmen Bahnbrechendes auf die Beine gestellt. Vor allem im Hinblick auf computeranimierte Spezialeffekte.“

Bei den Computer-Effekten nimmt sich auch Kitzwögerer Anleihen. Sein jüngstes Werk, der Thriller Eiskalt, ist ein gesellschaftskritischer Streifen. „Die Leute schauen oftmals nur auf den eigenen Vorteil, gehen über Leichen. Manche Leute sind eiskalt, daher auch der Name für den Film.“ Bei der exklusiven Vorführung des Kurzfilms für Tips bestätigen sich seine Worte. Dabei bleibt die Liebe zu Special-Effects

nicht verborgen. „Für Special-Effekte, die man nur wenige Sekunden im Film sieht, sitzt du zirka zehn Stunden am Computer“, merkt Kitzwögerer an. Insgesamt verbrachte er über 100 Stunden vor seinem Apple, um den Film zurechtzuschneiden und die Effekte hinzuzufügen. Die endgültige Fertigstellung des Werkes steht demnächst auf dem Plan. „Das Feintuning fehlt noch“, verrät der St. Leonharder. Insgesamt dauerte dieses Projekt rund ein Jahr und verschlang lediglich 5000 Euro. Die Premiere soll demnächst in einem Kino in der Region über die Leinwand gehen.

Niederösterreichischer Film soll aufgewertet werden

Eine Besonderheit am 15-minütigen Film ist neben den Schauspielern in der Region die Sprache. Die Schauspieler sprechen durch die Bank Mundart. Nach seinem Ziel mit dem Film gefragt, erklärt Kitzwögerer: „Der Niederösterreichische Film soll durch Eiskalt auf sich aufmerksam machen.“ Wie das gelingen soll, ist für den Hobby-Regisseur klar: „Ich werde den Film beim Shocking Short Award von Universal Studios Deutschland einreichen.“ Eine fachkundige Jury wählt dann die Top-Ten aus. „Diese



Christian Kitzwögerer in Amt und Würden – beim Feintuning von „Eiskalt“

Filme werden auf DVD gebrannt und auf 13th Street (Anm. Sender von Sky) gezeigt. Der erste Platz wäre eine zweiwöchige Ausbildung bei Universal Studios in Los Angeles.“ Aber davon wagt Kitzwögerer gar nicht zu träumen.

Ob das Filmmachen mehr als eine Freizeitbeschäftigung sein soll, ist unklar: „Momentan ist es ein Hobby, aber ich könnte es mir vorstellen hauptberuflich zu machen. Ich möchte aber auf jeden Fall in Niederösterreich bleiben, und hier ist es sehr schwierig.“ Eines ist jedenfalls klar: Kitzwögerer ist mit Leidenschaft dabei. Und hat mit „Eiskalt“ ein Werk geschaffen,

das sich sehen lassen kann – obwohl er keinerlei Ausbildung in diese Richtung hat. „Man kann etwas erreichen, wenn man sich dafür interessiert.“

Kritisch zeigt sich der ambitionierte Cineast im Hinblick auf das Österreichische Fernsehen. „Da gibt es Sendungen, auf die man verzichten könnte. Saturday Night Fever und Co. könnte man durch gutgemachte österreichische Filme ersetzen.“ ■

i EISKALT

facebook.com/eiskalt.film

Mitwirkende: Christian Kitzwögerer, Theresa Jobst, Rainer Rupp, Sandra Kitzwögerer, Philipp Langstetter



Kindercamp „Auf die Jugend kommt es an.“ Dieses Motto wird beim UTC-Textingtal hoch gehalten. Neben den regelmäßigen wöchentlichen Kindertrainings fand nun das Sommerjugendcamp statt. Alle 18 tennisbegeisterten Jugendlichen wurden von den ausgebildeten Übungsleiterinnen Julia Fuchs und Kerstin Fahrngruber souverän in die Welt des Tennis eingeführt oder weitergebildet.



Bergwandern Die Naturfreunde Leiben veranstalteten eine Wanderung von Aflenz über den Hans Leitner Steig auf die Bürgeralm. Das Nachtquartier der zweitägigen Bergwanderung befand sich auf der Schönleitenhütte auf 1800 Meter Höhe.

NEUBAU

Spar wird am 2. September eröffnet

PÖGGSTALL. Der bisherige Sparmarkt wurde gegen eine der modernsten Filialen getauscht. Ab 2. September können die Kunden wieder am gewohnten Standort einkaufen. In der Zeit des Neubaus war ein Ersatzverkauf in der Pöggstaller Festhalle eingerichtet. Künftig werden sich 20 Mitarbeiter (zwei mehr als vor dem Umbau) um die Anliegen der Kunden bemühen. Die Marktleitung hält auch künftig Bettina Elser inne. ■



So wird der neue Spar-Markt in Pöggstall aussehen.

Foto: ZOOM VP.AT

i INFORMATIONEN

Spar Pöggstall

Standort: 3650 Pöggstall, Untere Hauptstraße 16, 02758/4008

Öffnungszeiten

Montag 7 bis 19 Uhr
 Dienstag 7 bis 19 Uhr
 Mittwoch 7 bis 19 Uhr
 Donnerstag 7 bis 19 Uhr
 Freitag 7 bis 20 Uhr
 Samstag 7 bis 18 Uhr

Marktleitung

Bettina Elser

Mitarbeiter

20 Mitarbeiter (davon 3 Lehrlinge)

Parkplätze

75

Besonderheiten

- Bankomat im Eingangsbereich
 - großzügigere Präsentation und Sortiment für Jausen und Snacks

Wir bringen Metall in Form.

Metabau GmbH & Co KG
 Hart-Gewerbestrasse 1, 3304 St. Georgen/Y.
 Tel.: 07472/23 660-0, Mail: office@metabau.at
www.metabau.at

Ihre Beraterin

Katharina Moser
 Verkaufsberaterin/Melk

Linzer Straße 6/EG/2
 3390 Melk
 Mobil: 0664 / 960 70 43
 Tel.: 02752 / 51394-13
 Fax: 02752 / 51394-10
 k.moser@tips.at

die baufirma ihres vertrauens
 modern und flexibel

jägerbau
 pöggstall

pöggstall – mühltorf – krems tel. 02758/2333

Wir sind Mitglied der

www.jaegerbau.at

- Einfamilien- u. Mehrfamilienhäuser
- Revitalisierung u. Sanierung
- Öffentliche u. Industriebauten
- Erstellung Energieausweis
- Kanal und Kläranlagen
- Einreichplanung
- Sonstige Bauten

creativboden INDUSTRIEBÖDEN
 BESCHICHTUNGEN
 ABDICHTUNGEN

Creativboden GmbH, Riederstraße 20D, A-4050 Traun
 Web: www.creativboden.at, Mail: office@creativboden.at,
 Tel.: +43 (0) 664 8860 6661, Fax: +43 (0) 7229 91089

Ihr Partner für Spezialthemen wenn es um den Boden geht!

- Beschichtungen
- Vergüten Ihrer neuen oder alten Böden mit Kunstharz oder zementösen Beschichtungen
- Bodensanierung oder säurebeständige Spezialbeschichtungen
- Sanierung von Balkonen, Terrassen, Garagen und Rissen
- Abdichten gegen Feuchtigkeit durch Injektionen

Wir finden gerne für Sie eine ideale und kostengünstigste Lösung.

ERDBAU
TRANSPORTE
AUFBEREITUNG VON BAURESTEN

LAHER

Würnsdorf 52
 A-3650 Pöggstall
 Telefon: 02758/2327

Fax: 02758/2327-15
 johann.laher@netway.at
www.bagger-laher.at

UNTERSTÜTZUNG

Politiker auf Baustelle

SÄUSENSTEIN. Auf Initiative von Gemeinderat Ewald Becksteiner haben sich alle Ybbser ÖVP-Fraktionskollegen spontan bereit erklärt, auf der zukünftigen Baustelle tatkräftig mitanzupacken. „Wir werden einen ganzen Tag für diverse Arbeiten auf der Baustelle zur Verfügung stehen und uns auch um das leibliche Wohl vor Ort kümmern“, so Becksteiner. Viel-

leicht findet diese Idee ja den einen oder anderen Nachahmer. „Immerhin ist doch eine erhebliche Zahl an Arbeitsstunden aus Kostengründen durch den Verein selbst aufzubringen“, meinte ÖVP-Parteiobmann Alfred Elias. Das Angebot wurde natürlich seitens des Musikverein-Obmannes Leopold Dorner und seinen Mitstreitern dankend angenommen. ■



Die Ybbser VP-Fraktion packt auf der Musikheim-Baustelle kräftig mit an.



Stadtrat Wilhelm Reiter (v.l.), Vizebürgermeister Franz Brachinger, Landeshauptmannstellvertreterin Karin Renner, Bürgermeister Alois Schroll, Charlotte Zimmerl und Gemeinderätin Uli Schachner waren in der Donaustadt unterwegs.

LANDESPOLITIK

Renner besuchte Ybbs

YBBS. Landeshauptmannstellvertreterin Karin Renner (SP) besuchte kürzlich die Donaustadt und ließ sich von Bürgermeister Alois Schroll (SP) und Gemeindevetretern über viele Projekte informieren. Die Landespolitikerin zeigte sich erfreut über die ambitionierte Gemeindearbeit. Themen wie Schutz der Wasserversorgung, der Ausbau des

Gemeindezentrums Säusenstein, die Umsetzung von Integrationsmaßnahmen, die Fertigstellung des Hochwasserschutzes für alle Gemeindeteile, die Sicherung des NEF-Standortes und der Tag des Sports und Zivilschutztag im September wurden angesprochen. Renner zeigte sich erfreut über die zahlreichen geplanten sowie bereits umgesetzten Vorhaben. ■

ZERTIFIKAT

BFI NÖ: Social Media-Fachkraft

AMSTETTEN. Mit der Ausbildung zur zertifizierten Social Media-Fachkraft erwerben Teilnehmer das Fachwissen, um Social Media-Auftritte für große und kleine Unternehmen planen, realisieren und kontinuierlich betreuen zu können. Die Kurs Teilnehmer erwerben folgende Kenntnisse und Kompetenzen: Grundlagen über Social Media und Kommunikation mit neuen Medien, praktischer Einsatz von Internet und HTML-Kenntnissen, Entwicklung und Umsetzung einer Social-Media Strategie entlang von Unternehmenszielen, Einsatz von sozialen Netzwerken für Kundengewinnung und Kundenbindung, Funktion und Wirkungsweisen der aktuellen Social Media-Plattformen und vieles mehr. ■ Anzeige



Eine Ausbildung mit Zukunft

i HINWEIS

Kostenlose Info-Veranstaltung:
28. August 2014, 18 BFI Amstetten
Berufsbegleitender Lehrgang:
ab 17. Oktober 2014 am BFI Amstetten
Infos & Anmeldung:
BFI Amstetten,
Tel.: 07472/63338,
E-Mail: amstetten@bfinoe.at,
www.bfinoe.at

Die Super-Flach Poolüberdachung

macht
Ihr Pool
komplett.



SIGMA®

Ihr Poolexperte
in Wien, Niederösterreich & Burgenland:

Franz Michael Zagler

Telefon:
0676 637 84 96

Email:
f.m.zagler@aon.at

INTERVIEW

Schrolls großes Ziel: zum ersten Mal seit 1994 ein ausgeglichenes Budget

YBBS. Ein frischer Wind weht durch das Bürgermeisterzimmer in der Donaustadt. Ein halbes Jahr nach Amtsantritt empfing Bürgermeister Alois Schroll Tips-Redakteur Ronald Baireder in seinem gekühlten High-Tech-Büro und zog eine arbeitsintensive Bilanz.



SP-Bürgermeister Alois Schroll

Tips: Gleich zum Thema Nummer eins der letzten Wochen: War die Bestellung von Joesi Prokopenetz zum Ybbsiade-Intendanten eine reine Sache des Namens?

Alois Schroll: Joesi ist in der Künstlerszene extrem gut vernetzt, er hat einen hohen Stellenwert und einen guten Namen. Allein schon deswegen ist es uns gelungen, für 2015 einige sehr bekannte Künstler zu engagieren. Ich kann versprechen, dass es 2015 ein supergeiles Programm wird.

Tips: Wer wird 2015 nach Ybbs kommen?

Alois Schroll: Das kann ich aus vertraglichen Gründen noch nicht verraten. Aber soviel steht fest, dass wir in der Kabarett-szene die führende Gemeinde in Niederösterreich sind. Lan-

deshauptmann Pröll hat uns in einem Brief, über den ich mich persönlich sehr gefreut habe, zu den Erfolgen gratuliert. Gleichzeitig wurde die Landesförderung auf 20.000 Euro verdoppelt. Das ist zwar eine schöne Sache, aber gegenüber anderen Kulturspielen, die mit mehreren 100.000 Euro gefördert werden, ist das vielleicht keine gerechte Relation.

Tips: Die Stadt hat noch unter Ihrem Vorgänger Anton Sirlinger den Status Sanierungsgemeinde verlassen. Welche budgetären Ziele verfolgen Sie?

Alois Schroll: Ich habe mir vorgenommen, jeden Bereich wirt-

schaftlich zu durchforsten. Dazu gibt es monatliche Besprechungen mit der Finanzabteilung, in denen wir uns jeden einzelnen Posten genau anschauen. So haben wir zum Beispiel durch Gespräche mit Dr. Wüster ein Viertel der Stromkosten der Stadtgemeinde eingespart. Mein großes Ziel beim Amtsantritt war es, zum ersten Mal seit 1994 ein ausgeglichenes Budget zu erreichen. Und das muss und werde ich auch schaffen.

Tips: In welchen Bereichen wird sonst noch gespart?

Alois Schroll: Es kommen natürlich viele Funktionäre, die um Förderungen ansuchen. Ich habe mir die Summe zusammengeschrieben: Es wären seit meinem Amtsantritt außerplanmäßig etwa 250.000 Euro gewesen. Es ist oft nicht leicht, nein zu sagen, aber es muss sein, wenn man seine Ziele erreichen will.

Tips: Ein wichtiges Projekt ist momentan auch der Hochwasserschutz Sarling. Wie weit sind die Planungen?

Alois Schroll: Das Ingenieurbüro Lang ist momentan mit der Detailplanung beschäftigt.

Ich werde noch ein persönliches Gespräch mit Ministerin Bures führen, damit wir so schnell wie möglich zu den Geldern kommen und 2015 mit dem Bau beginnen können. Der Schutz der Bevölkerung von Sarling, Neusarling und Säusenstein hat höchste Priorität. Eine Gegenüberstellung verdeutlicht die Wichtigkeit des Projektes: 2002 hatten wir in Ybbs 41,5 Millionen Euro Schäden, während der Hochwasserschutz im gesamten Stadtgebiet 31 Millionen Euro kosten wird.

Tips: Ihr Resümee des ersten halben Jahres?

Alois Schroll: Nach einer kurzen Einarbeitungsphase war ich rasch mit vielen Projekten konfrontiert. Die wichtigsten sind der Hochwasserschutz, die Bauverhandlung für das neue Gemeindezentrum Säusenstein und die Erhaltung unseres Notarztsanfahrzeuges, das werrationalisiert hätte werden sollen. Für mich selbst ist das eine total positive Bilanz, es macht mir Spaß, für die Bevölkerung und die Gemeinde zu arbeiten. Ich fühle mich fest im Sattel und bedanke mich bei meinem Team für die gute Arbeit. ■

PROJEKT

Ein Naturbad für alle Ybbser Wasserratten

YBBS. Pures Natur-Badevergnügen gibt es seit kurzem wieder an der Ybbs: Im Natura 2000-Schutzgebiet entlang des linken Ybbsufers hat die Stadtgemeinde durch die Gärtnerei Zemlizka eine Liegewiese ausholzen und anebnen lassen. „Wir dürfen hier keine baulichen Einrichtungen wie zum Beispiel



Eine gemütliche Liegewiese gibt es nun mitten im Natura2000-Gebiet.

ein Buffet machen, daher bleibt es ein reines Naturbad“, freut sich Bürgermeister Alois Schroll. ■

i NATURA 2000
 Natura 2000 ist ein EU-weites ökologisches Netz von Schutzgebieten zur Sicherung seltener Lebensräume und Arten. In NÖ gibt es 36 derartige Schutzgebiete.



Friedrich Lehensteiner (Straßenmeisterei Melk), Peter Beiglböck (Straßenbaudirektor), Johann Heuras (2. Landtagspräsident), Erich Ringseis (Ortschef Schönbüchel-Aggsbach), Helmut Spannagl (Straßenbauabteilung St. Pölten) und Josef Handl

LANDESSTRASSE

Straße fertig saniert

SCHÖNBÜHEL-AGGSBACH. Die Arbeiten an der Landesstraße B33 im Bereich Hub konnten kürzlich abgeschlossen werden.

Auf einer Länge von etwa zwei Kilometern wurde die Landesstraße saniert. Der Fahrbahnzustand entsprach in diesem Bereich nicht mehr dem heutigen Verkehrsnormstandard. Verdrückungen, Spurrinnen

und Rissbildungen machten eine Sanierung erforderlich. Der alte Belag aus dem Jahr 1984 wurde abgefräst, bei zwei Busbuchten wurden die Gehsteige erneuert, Randsteinleisten wurden saniert und eine 30 Meter hohe Felswand wurde gesichert. Die Gesamtbaukosten belaufen sich auf rund 282.000 Euro, welche zur Gänze vom Land Niederösterreich getragen werden. ■

SANIERUNG

„Sicherheit erhöhen“

KEMMELBACH. 670.000 Euro kostet die Sanierung der B1 auf einer Länge von 900 Metern. In den kommenden beiden Jahren wird die Fahrbahnbreite um 80 Zentimeter auf sieben Meter rückgebaut, wodurch ein beidseitiger Gehsteig von 1,5 Metern errichtet werden kann. Zudem werden auf der gesamten Bauloslänge der Straßenaufbau und die Entwässerungsanlagen saniert.

Die gesamten Arbeiten erfolgen unter Aufrechterhaltung des Verkehrs. Nur zum Mischguteinbau wird die B1 über ein Wochenende gesperrt. Landtagsabgeordneter Karl Moser (VP) meinte angesichts der Fahrbahnverschmälerung: „Dadurch wird die Sicherheit erhöht. Ich freue mich über die gute Zusammenarbeit zwischen Land, Gemeinde und Straßenmeisterei.“ ■



Der offizielle Startschuss für die B1-Sanierung in Kemmelbach

Foto: Baur

NEU: KIKA EINRICHTUNGSARCHITEKTEN

Interaktive 3D-Küchenplanung und individuelle Beratung direkt zu Hause

Kompetente Einrichtungsarchitekten beraten und planen mit dem Kunden zu Hause. So können auch für anspruchsvolle Raumsituationen optimale Wohnraumlösungen für Küche, Schlaf- und Wohnbereiche verwirklicht werden.

„Die Praxis zeigt, dass komplexe Raumsituationen durch Einrichtungsberatung zu Hause besser gelöst werden können“, führt Daniel Danzer, Initiator und Teamchef der Einrichtungsarchitekten, als großen Vorteil an. Verwinkelte Grundrisse, Dachschrägen, Wandnischen, Säulen oder Kamine werden bei der Einrichtungs- und Küchenplanung unmittelbar eingebunden.



Das Einrichtungsarchitekten-Team: Denny Borensky, Gloria Chmelar, Wolfgang Binder, Markus Fahrnberger, Daniel Danzer, Karl Stögerer und Ernst Winkler (v. l.)

„Der Vorteil ist, dass der Einrichtungsarchitekt die Wohnsituation der Kunden direkt zu Hause erlebt und alle räumlichen Voraussetzungen sowie die speziellen Wünsche der Kunden in die Planung einfließen lassen kann. Das garantiert die

hohe Qualität und Individualität der neuen Einrichtung“, begründet Daniel Danzer den Erfolg. Die realistische Darstellung der neuen Einrichtung in verschiedenen 3D-Ansichten vermittelt sofort ein Gefühl für die neue Raumsituation in

der Küche sowie im Wohn- und Schlafzimmer. Die Erfahrung belegt, dass es dadurch gelingt, bessere Einrichtungslösungen zu bieten, die lange und nachhaltig Freude bereiten. Jetzt haben Kunden sogar die Möglichkeit, dieses Service im Wert von 500 Euro bei einer Terminanmeldung bis 30. September kostenlos zu nutzen. Inkludiert sind die Anfahrtszeit, Beratungs- und Planungsgespräch von einer bis vier Stunden sowie eventuelle Folgetermine. ■ Anzeige



HINWEIS

Infos und persönliche Terminvereinbarung unter der gebührenfreien Mo.–So., 8 bis 20 Uhr oder unter www.einrichtungsarchitekten.at

KURZ & BÜNDIG



Arbeitsbesuch

BEZIRK MELK/HAMBURG. Die Einrichtung „Mehrgenerationenhäuser“ inspirierte Vorstandsmitglieder des Regionalverbandes zu einem Arbeitsbesuch in Hamburg. Mit dabei: Regionalmanager Karl G. Becker (Geschäftsführer), SP-Landtagsabgeordneter Günther Sidl (Vorstandsmitglied), Dagmar Engels (Nachbarschatz e.V.), Andreas Pum (Obmann) und Hofrat Leopold Köllner (Generalkonsul a.D.).



Mitarbeitererhebung

MELK. Im Unternehmen Fonatsch GmbH fand kürzlich eine Mitarbeitererhebung statt. Werner Blaha steht dem Betrieb seit 25 Jahren tatkräftig zur Seite. Wolfgang Brunner ist als Lehrling in das Unternehmen eingetreten und hält der Firma inzwischen seit 35 Jahren die Treue.



Zwei Jubiläen

PÖCHLARN. Der Betrieb von Josef Neumayer hatte gleich zwei Gründe zum Feiern: Vor 10 Jahren legte der Geschäftsführer den Grundstein für das heutige Transportunternehmen. Mit dabei war Helmut Gabler, der seit Beginn an der Firma als treuer Mitarbeiter zur Seite steht. Den Jubiläen wurde eine Urkunde als Dank und Anerkennung für die Leistungen von Seiten der Wirtschaftskammer überreicht.

RÜCKTRITT

Zweiter Abgang in fünf Jahren: Neuhauser tritt ab

EMMERSDORF. Überraschend erklärte Bürgermeister Erwin Neuhauser (VP) in einem Brief an die Gemeinde seinen Rücktritt. Am 22. August wird in einer rasch einberufenen Gemeinderatssitzung höchstwahrscheinlich Vize Josef Kronsteiner (VP) zum neuen Ortschef gewählt.



Erwin Neuhauser tritt zurück.

Nur acht Monate vor der Gemeinderatswahl legte Neuhauser ohne Angabe von konkreten Gründen sein Amt zurück. Angeblich sei das Arbeitspensum seit dem Hochwasser im vergangenen Jahr extrem hoch und der scheidende Ortschef oft im Krankenstand gewesen. Vizebürgermeister

Josef Kronsteiner habe in den vergangenen Monaten schon viele Amtsgeschäfte geführt. Neuhausers Nachfolger wird in der Gemeinderatssitzung am 22. August gewählt. Als möglicher Kandidat wird Vize Kronsteiner gehandelt, der aber die Wahl

durch die Gremien abwarten will. Auf den neuen Ortschef wartet jedenfalls viel Arbeit, schließlich steht der Bau des Hochwasserschutzes in der Donaugemeinde unmittelbar bevor.

Zweiter Abschied innerhalb von nur fünf Jahren

Neuhausers Abschied ist der zweite überraschende Rücktritt in Emmersdorf innerhalb von fünf Jahren. Schon im Juli 2009 hatte der damalige Bürgermeister Ferdinand Brandhofer aufgrund von Drohanrufen sein Amt zurückgelegt. Auslöser waren damals Diskussionen über den Hochwasserschutz. Brandhofer hatte sich gegen das Projekt gestellt. ■



Für Gratis-Nachhilfe: SP-Bezirkschef Günther Sidl, Wolfgang Schweiger von den Sozialdemokratischen Lehrern und SPÖ-NÖ-Klubobmann Alfredo Rosenmaier

FORDERUNG

SP für Gratisnachhilfe

BEZIRK MELK. Niederösterreichs Schüler sind in den wohlverdienten Sommerferien. Für viele ist die Stimmung jedoch getrübt, da ein Fünfer im Zeugnis steht und im Sommer für die Nachprüfung gelernt werden muss.

„Knapp jeder fünfte Haushalt in unserem Bezirk mit Schulkindern hat im laufenden Schuljahr oder im letzten Sommer bezahlte Nachhilfe in Anspruch genom-

men. Der Gesamt-Nachhilfebedarf aller Schüler liegt aber bei 31 Prozent, weil es sich viele nicht leisten können“, berichtet Landtagsabgeordneter Günther Sidl. Der SPÖ-Bezirksvorsitzende fordert daher einen Gratis-Förderunterricht. In Wien werde dies bereits für Volksschulen ab Herbst 2014 und für die Neue Mittelschulen und AHS ab Februar 2015 umgesetzt. ■

NEUGRÜNDUNG

Neugründung

MELK. Eintragung der Lichtlounge OG in der Jakob Prantauer Straße 12/2c. Als persönlich haftende Gesellschafter agieren Simon Plener und Bernhard Höfer.

Bei Ihnen tut sich was? Informieren Sie mich!



Bettina Kirchberger
Redaktion

Linzer Straße 6/EG/2,
3390 Melk
Tel.: 02752 / 51394-10
Fax: 02752 / 51394-10
b.kirchberger@tips.at



ARBEITERKAMMER

Über 500.000 Euro eingefordert

MELK. Ein Resümee über das erste Halbjahr 2014 zogen die Experten der Arbeiterkammer. Insgesamt musste heuer bereits mehr als eine halbe Million Euro für die Arbeitnehmer im Bezirk eingefordert werden.

Im ersten Halbjahr forderte die Bezirksstelle für 91 Arbeitnehmer ausstehende Löhne und Gehälter ein. 73.445 Euro wurden außergerichtlich eingebracht, 68.101 Euro mussten per Gericht eingeklagt werden. Bedauerlich ist, dass 413.515 Euro aus dem Insolvenzfond für 80 Arbeitnehmer gesichert werden mussten. Unterm Strich ergibt sich daraus die Summe von 555.061 Euro. Ein Fall aus der AK-Intervention ist folgender: Vertraut hat ein Angestellter einer Güterbeförderungsfirma sei-

nem Chef und stand dann ohne Job da. Um seinem Arbeitgeber entgegenzukommen, löste der Arbeitnehmer auf dessen Wunsch hin das Dienstverhältnis einvernehmlich auf. Dem Angestellten wurde aber eine Wiedereinstellung nach zwei Monaten zugesichert. Diese Vereinbarung wurde auch von Seiten des Dienstgebers per schriftlicher Wiedereinstellungszusage fixiert. Der Dienstnehmer nahm für diese zwei Monate einen finanziellen Verlust in Kauf und meldete sich arbeitslos. Doch dann kam das böse Erwachen. Der Angestellte wurde vom AMS verständigt, dass sein ehemaliger Arbeitgeber von der Wiedereinstellung absieht. Der Dienstnehmer wandte sich an die AK. „Die schriftlich datierte Wiedereinstellungszusage war die Rettung des Arbeitnehmers“, erklärte Günter Röhr, der stellver-

tretende Bezirksstellenleiter der Arbeiterkammer. Dank der Intervention durch die AK konnte eine Kündigungsentschädigung in der Höhe von 6417 Euro brutto erzielt werden.

Überwachung der Mitarbeiter

Zu einem immer größeren Problem wird laut AKNÖ-Vizepräsident Michael Fiala die Überwachung am Arbeitsplatz. Fernfahrer, deren Arbeitszeit per GPS auf die Sekunde genau berechnet wird, Pinkelpausen inklusive. Handelsketten, die Sicherheitsfirmen anheuern, die ohne jede Berechtigung die Taschen der Mitarbeiter kontrollieren und vieles mehr. Fiala dazu: „Überwachungsmaßnahmen dürfen nur erfolgen, wenn sie in einer Betriebsvereinbarung festgelegt sind. Gibt es keinen Betriebsrat, müssen die



Die Arbeiterkammer-Experten (von links): Arbeitsrechtsexperte Karl Heigel, Stellvertretender Bezirksstellenleiter Günter Röhr und AKNÖ-Vizepräsident Michael Fiala

Foto: Hebe

Mitarbeiter einzeln zustimmen.“ Sein Nachsatz: „Die Unternehmen müssen gesetzlich verpflichtet werden, regelmäßig über Art und Dauer von Überwachungsmaßnahmen zu informieren.“ ■



Fünzigster Am vergangenen Wochenende feierte Martin Leeb (4.v.r.), Vizebürgermeister und Amtsleiter der Marktgemeinde Ruprechtshofen, seinen 50. Geburtstag. Bürgermeister Leopold Gruber-Doberer (VP, 4.v.l.), die Gemeinderäte und die Mitarbeiter der Marktgemeinde gratulierten sehr herzlich.



Bauarbeiten Die Straßenmeisterei Mank erledigt derzeit in Kirnberg Bauarbeiten zur Erhöhung der Verkehrssicherheit für Fußgänger. Die Querungsstelle vom Erlaweg über die Pöllabergstraße zum gegenüberliegenden Gehsteig wird behindertengerecht ausgeführt. Für die Schulkinder wird in diesem Bereich eine eigene Auftrittsfläche als Bushaltestelle ausgeführt.



METALL · PRÄZISION · HALBWACHS

3240 Mank
Hörsdorf 39
Tel.: 02755/2315
mph@mph.co.at
www.mph.co.at

Geländer von MPH:
halten auch
beim größten
Fan-Ansturm!

von
Dr. Karin Fasoli



Flug annulliert – was nun?

Ob durch Streik, Witterungsverhältnisse oder technische Defekte: Immer wieder kommt es im Flugverkehr zu Streichungen und Verspätungen. Die EU-Fluggastverordnung legt Rechte für betroffene Passagiere fest. So gibt es neben Betreuungs- und Unterstützungsleistungen in bestimmten Fällen auch Ausgleichszahlungen.

Für welche Flüge gilt die EU-Fluggastverordnung?

Für alle Flüge, die von einem EU-Land aus starten sowie für Flüge aus einem Drittstaat in ein Land der EU, sofern der Flug mit einem Luftfahrtunternehmen der EU durchgeführt wurde.



Welche Leistungen können Passagiere erwarten?

Bei Nichtbeförderung, Annullierung und Verspätung von mehr als fünf Stunden haben Passagiere folgende Ansprüche: Rückerstattung des Preises für den nicht konsumierten Teil der Reise oder des gesamten Ticketpreises, wenn der Flug insgesamt zwecklos geworden ist oder schnellstmögliche anderweitige Beförderung zum Endziel oder Umbuchung zu einem geeigneten späteren Zeitpunkt.

Den ganzen Artikel finden Sie online.

Job-Tips, Reisen, Rezepte, Wandern, Digitales und andere Ratgeber finden Sie auf



LESERAKTION

Treue wird belohnt



HORN. Beim gemütlichen Spaziergang überraschte das Tips-Glückssengerl ein sympathisches „Vier-Mäderl-Haus“ mit einem sensationellen Gewinn.



Auf der Suche nach potentiellen Gewinnern traf das Engerl gleich bei der ersten Passantin direkt ins Schwarze.

Gemeinsam mit ihren beiden Töchtern und ihrer sanft schlummernden Enkeltochter war Herta Mader unterwegs in Richtung Ortskern. Wie aus der Pistole geschossen erfolgte ihre überzeugte Antwort auf die Frage nach der Lieblingszeitung: „Die Tips!“ Prompt sicherte sich die Hornerin damit den 1000 Euro Gutschein vom Modehaus Fussl. Völlig überrascht nahm die Gewinnerin den unverhofften Glückstreffer

(v.l.) In Begleitung ihrer Töchtern Irene Schuh und Silvia Mader (samt Töchterchen Lisa) nahm die glückliche Gewinnerin Herta Mader den Gewinn von Tips-Redakteurin Olivia Lentschig entgegen.

Foto: Ines Muthenthaler

in Form der Gutscheine in Empfang. Mit den gerührten Worten „Super! Ich habe vorher noch

nie etwas gewonnen.“, bedankte sich die treue Tips-Leserin freudestrahlend. ■

LESERFOTO DER WOCHE



Riesenkürbisse

Übergröße Da staunten die beiden Enkelkinder Joy und Jenny König aus Kammelbach nicht schlecht, als sie im Gemüsegarten ihrer Großeltern in der Schlosstaverne in Weinzierl diese zwei riesigen Speisekürbisse entdeckten. Mit ihrer Länge von fast 80 Zentimetern und knapp 17 Kilo beziehungsweise 108 Zentimeter und 23,5 Kilo gehören diese beiden sicherlich zu den größten ihrer Art.

Foto: Franz Crepaz



Foto: KfBe

In jedem Pavillon wurde ein unikates Kunsthandwerk dargestellt.

KUNST WERK TAGE

Zentrum der Unikate

SCHALLABURG. Im historischen Garten der Schallaburg fanden heuer erstmals die KUNST WERK TAGE statt, bei denen 90 Kunsthandwerker und Designer ihre Werke präsentierten und sich bei ihrem Werken über die Schultern schauen ließen. So verwandelte sich der historische Garten des Renaissancejuwels zu einem wahren Zentrum der Unikate. Geboten wurde eine breite und umfangreiche Palette von Glas-, Holz-, Keramik-, Metall- und Textilkunst über

Buchbinderei, Musikinstrumentenbau bis hin zur Uhrmacherei. Die Veranstaltung wurde in Kooperation mit der Innung der Kunsthandwerke der Wirtschaftskammer Niederösterreich organisiert. ■



Selbstgemachte Taschen aus Filz

WALLFAHRT

Goldig in Maria Taferl

MARIA TAFERL. Rund 2000 Besucher wohnten der Wallfahrt der 1000 Goldhaubenfrauen, Hammerherrn, Kopftuch- und Perlhaubenträgerinnen in Maria Taferl bei.

Organisation ‚Hilfe im eigenen Land‘ statt. Seit über 50 Jahren treffen Mitglieder der rund 26 Mostviertler Goldhauben-, Hammerherrn- und Kopftuchgruppen. Die alljährliche Wallfahrt der Mostviertler Goldhaubengruppen, die in Zusammenarbeit mit der Volkskultur Niederösterreich veranstaltet wird, zählt zu den schönsten Bräuchen im Jahreskreis. ■

Mit ihren prächtigen Trachten boten sie ein eindrucksvolles Bild. Die Wallfahrt fand zugunsten der



Foto: Volkskultur NÖ

Im Bild: Martin Leopoldinger (Vizebürgermeister Mank), Sissi Pröll (Präsidentin „Hilfe im eigenen Land“), Landeshauptmann Erwin Pröll, Grete Hammel (Obfrau Mostviertler Goldhaubengruppen), Edgar Niemecek (Kultur.Region.Niederösterreich), Dorli Draxler (Volkskultur NÖ) und Gottfried Hagel (Bezirkshauptmann-Stellvertreter Melk)

MONDKALENDER von Siegrid Hirsch / www.freya.at

DO 21. August



absteigender Mond

Blatttag – Wassertag

Nahrungsqualität: Kohlenhydrate
Körperregionen: Zwerchfell, Brust, Magen

Günstig: Zimmerpflanzen gießen und düngen; Blumen düngen; Rasen mähen; Kopfsalat setzen und säen; Ernte; Wäsche waschen mit weniger Waschmittel; Hausputz; backen; Wasserinstallationen Zahnbehandlungen; Warzen entfernen lassen; Tiefenreinigung der Haut

Ungünstig: Haare waschen und schneiden

FR 22. August



absteigender Mond

Blatttag – Wassertag

Nahrungsqualität: Kohlenhydrate
Körperregionen: Zwerchfell, Brust, Magen

Günstig: Zimmerpflanzen gießen und düngen; Blumen düngen; Rasen mähen; Kopfsalat setzen und säen; Ernte; Wäsche waschen mit weniger Waschmittel; Hausputz; backen; Wasserinstallationen Zahnbehandlungen; Warzen entfernen lassen; Tiefenreinigung der Haut

Ungünstig: Haare waschen und schneiden

SA 23. August



absteigender Mond

Fruchttag – Wärmetag

Nahrungsqualität: Eiweiß
Körperregionen: Blutkreislauf, Herz, Rücken

Günstig: Gehölze schneiden; Aussaat von Pflanzen, die über der Erde wachsen; Umsetzen und Umtopfen von Zimmerpflanzen; Reinigungsarbeiten; lüften; Einfrieren von Früchten, einkochen; Samen sammeln; Butter machen; Haare schneiden; Zahnbehandlungen; chemische Reinigung

Ungünstig: Mineraldünger ausbringen; körperliche Anstrengungen

SO 24. August



absteigender Mond

Fruchttag – Wärmetag

Nahrungsqualität: Eiweiß
Körperregionen: Blutkreislauf, Herz, Rücken

Siehe gestern

MO 25. August



bis 11:30 Uhr Löwe – absteigender Mond

Wurzeltag – Kältetag

Nahrungsqualität: Salz
Körperregionen: Nerven, Verdauung, Stoffwechsel

Günstig: alle Gartenarbeiten, wo Kränke entfernt wird, Rasen mähen, Wurzeln graben, Wurzeln und Rhizome teilen, Neubeginn auf allen Ebenen ist möglich, auch im geschäftlichen Bereich oder in einer Beziehung

Ungünstig: Sport

DI 26. August



absteigender Mond

Fruchttag – Wärmetag

Nahrungsqualität: Eiweiß
Körperregionen: Blutkreislauf, Herz, Rücken

Günstig: Ernten, aber auch säen und setzen; Pflanzen umtopfen; alles ernten, was getrocknet werden soll; Wurzeln von Heilpflanzen graben; Möbel umstellen; Umorganisieren; Dauerwellen; Gartenzaun setzen; geschäftliche Verhandlungen

Ungünstig: Salat setzen

MI 27. August



ab 23:55 Uhr Waage – absteigender Mond

Fruchttag – Wärmetag

Nahrungsqualität: Eiweiß
Körperregionen: Blutkreislauf, Herz, Rücken

Siehe gestern

DO 28. August



absteigender Mond

Blütentag – Lichttag

Nahrungsqualität: Fett
Körperregionen: Niere, Blase, Hüften

Günstig: Rosen pflegen; Brokkoli und Blumen säen und setzen; Früchte (Wildbeeren) einlagern; Reinigung von Holzböden; Fenster putzen; lüften; Malerarbeiten, düngen blühender Zimmerpflanzen; günstiger Schlachttag

Ungünstig: Zimmerpflanzen gießen

FR 29. August



absteigender Mond

Blütentag – Lichttag

Nahrungsqualität: Fett
Körperregionen: Niere, Blase, Hüften

Siehe gestern



Jubiläum Aufgrund des 60-jährigen Bestandsjubiläums des ÖKB Birschhofstetten wurde eine gemütliche Abschlussfeier auf der Steinleitn Alm veranstaltet. Im Bild Obmann Karl Miedler und VP-Ortschef Reinhard Hager mit allen Helfern.



Vater-Kindzelten Am Wochenende wurde das dritte Texingtaler Vater-Kindzelten im Fischbach durchgeführt. 16 Väter verbrachten mit insgesamt 30 Kindern ein unvergessliches Wochenende mit Fußball, Plantschen, Waldspielen und Lagerfeuerstimmung.

LESERFOTO DER WOCHE



Fichtenrotkappe

Schwammerl-Fund Der zehnjährige Boris Simoner aus Loosdorf ist bereits ein echter Schwammerlexperte. Kürzlich fand er nicht nur herrliche Steinpilze sondern auch die sehr seltene Fichtenrotkappe. Foto: Rudi Wilhelm



Musterung Die Stellungspflichtigen des Jahrganges 1996 aus der Gemeinde Münichreith-Laimbach – Franz Wurzer und Roland Zainzinger – wurden nach der Musterung von Bürgermeister Josef Riegler und Gemeinderat Peter Bemmer zum gemeinsamen Mittagessen eingeladen.



Sechs auf einen Streich Die Jungmusiker der Musikkapelle Mauer bewiesen kürzlich ihr Talent und ihre Begeisterung. Sechs Jungmusiker absolvierten das Jungmusikerleistungsabzeichen in Bronze. Die Prüfer honorierten das Gehörte und stärkten die Jungmusiker für ihre neue Ziele.

GESCHENKIDEE

Genuss „vom Fass“

ST. PÖLTEN. Direkt in der St. Pöltner Innenstadt am „Scharfen Eck“ (Wiener Straße/ Ecke Kremser Gasse) hat sich Carmen Steingruber mit ihrem Geschäft „Vom Fass“ den Traum von der Selbstständigkeit erfüllt. Dort bietet sie über 20 Essigsorten, mehr als 30 Öle, Liköre, Edelbrände, Whisk(e)ys, Weinbrände, Rum und vieles mehr direkt vom Fass an. „Hier kommt jeder auf seinen Geschmack und bei uns werden sogar die außergewöhnlichsten Geschenkideen für Privat- und Firmenkunden umgesetzt“, berichtet die Geschäftsinhaberin. ■ Anzeige

ePaper, Gewinnspiele und vieles mehr auf www.tips.at

MOSTVIERTEL

Schön ist es, am Ötscher zu sein

Wander
Tips

LACKENHOF/SCHEIBBS. Wer gerne in Niederösterreichs Bergen unterwegs ist, kommt an der Besteigung des Ötschers nicht vorbei. Eine der Gipfelrouten beginnt in Lackenhof, das westlich des mächtigen Berges liegt.

von ERICH SCHACHERL

Es wird ein heißer Tag, schon um 8.45 Uhr als ich den Sessellift in Lackenhof hinauf zum Ötscher-Schutzhaus besteige, ist das zu spüren. In zirka 20 Minuten bringt mich die mechanische Aufstiegshilfe auf eine Höhe von 1418 Metern. Das vom Österreichischen Touristenklub betriebene Schutzhaus wirkt noch verschlafen. Direkt dort startet der schmale Pfad nach oben zum Gipfel, in 1 ½ Stunden ist er laut Wegtafel zu schaffen.

Kurz und steil

In Serpentin geht es über eine steile Wiese nach oben. Das Wetter ist prächtig und meine Freude am heutigen Bergerlebnis steigt. Nach etwa 40 Minuten erreiche ich den etwas rechts liegenden schönen Aussichtspunkt „Hüttenkogel“ und genieße die eindrucksvolle Aus-

sicht. Bald bin ich am Kamm und wende mich nach links. Dem Kammverlauf folgend, gewinne ich langsam an Höhe, rechts die ehrfurchtgebietenden Steilabbrüche der Ostflanke, links die „sanfte“ Westseite bestaunend. Das Gelände ist hoch alpin, Schuhe mit kräftiger Sohle sind ein Muss, Wanderstöcke sehr zu empfeh-

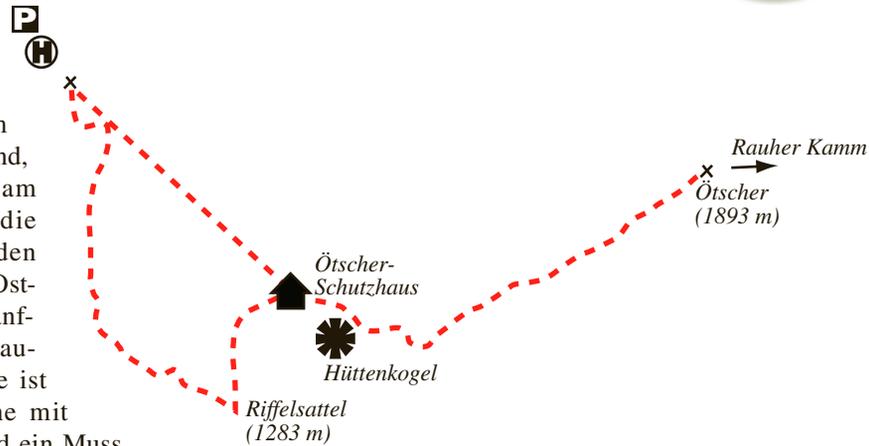


Im Mostviertel ganz oben

len. Im Sommer ist unbedingt an Kopfbedeckung und Sonnencreme zu denken, denn es kann in dieser Höhe ziemlich heiß und brennend werden. Der Aufstieg ist kurz aber schweißtreibend, deshalb sollte genügend Trinkflüssigkeit mitgenommen werden. Ich erreiche den Gipfel des dritthöchsten niederösterreichischen Berges mit einer Seehöhe von 1893 Metern nach zirka 1 ½ Stunden und es ist erhebendes Gefühl, hier zu stehen. Rasten, staunen und das gute Gefühl im Inneren genießen, es geschafft zu haben.

Blühende Hochfläche

Oft komme ich nicht hierher, also spaziere ich bald schon



Richtung „Rauer Kamm“ weiter. Die Hochfläche vom Ötscher ist mit Gras und blühenden Blumen übersät, ein sanfter Wind streicht knapp über dem Boden darüber. Die Steilabfälle nach Osten sind gewaltig, eine faszinierende Landschaft. Prächtige Bilder, die ich mit meiner Fotokamera verewige. Nach 25 Minuten erreiche ich den Einstieg zum „Rauen Kamm“, ein Weg, den nur erfahrene, gut ausgerüstete Bergsteiger mit absoluter Trittsicherheit und Schwindelfreiheit wählen sollten. Ich betrachte das prächtige Panorama, dann marschiere ich zurück zum Gipfel.

Von dort aus folge ich dem Anstiegsweg hinunter zum Schutzhaus. Ins Tal will ich auf eigenen Füßen, deshalb kein Lift. Da wo im Winter Schifahrer nach unten sausen, bewege ich mich gemächlich Richtung Weitenttal, vorbei am „Riffelsattel“ (1283 Meter). Nach etwa zwei Stunden bin ich wieder bei der Talstation des Sesselliftes, von wo ich vor etwas mehr als fünf Stunden ge-

startet bin. Der Name „Ötscher“ kommt übrigens aus dem Slawischen und bedeutet so viel wie „Väterchen“. ■

i ANFAHRT

Waidhofen/Thaya-Ybbs-Wieselburg-Scheibbs-Gaming-Lackenhof Krems-Ybbs-Wieselburg-Scheibbs-Gaming-Lackenhof Lackenhof ist mit Bussen erreichbar. Station: Lackenhof Weitenttal beziehungsweise Ötscherlift

AUSGANGSPUNKT:

Talstation Ötscher-Doppelsessellift, Lackenhof

i TOUREN-INFO

GEHZEIT: ca. 4 Stunden

ANSTIEG: mit Lift ca. 470 hm

ABSTIEG: ca. 1080 hm

WEGBESCHAFFENHEIT:

Bergpfad, Waldweg, Forststraße

i HINWEIS

Wandertipps zum downloaden:

www.tips.at/service/archiv



Ein spektakulärer Anstieg Fotos: Schacherl

i WANDERBUCH

Das Wanderbuch ist im Buchhandel und in allen Tips-Geschäftsstellen zum Preis von EUR 14,90 erhältlich. Dieser Wandertipp ist noch nicht in einer Auflage erschienen.

Aktuelles

>> Boote

Ruderboote, Angelboote, Bootsanhänger, Zubehör
WWW.SPARMITFUCHS.AT
0664-2267450

www.boot1.at

>> Brautkleid/Hochzeit

Mein Tag: Second-Hand & Outlet in Ennsdorf, Westbahnstraße 8b, Annahme und Verkauf von Braut- Ball- Debütantinnen- und Festtagsmode, Do u. Fr 10.00-18.00, ☎ 0664-1221245



Sie feiern doch auch keine 08/15 Party, oder? Dann sollten Sie auch keinen 08/15 DJ engagieren! DJ Tommy macht Ihre: **Hochzeit, Betriebsfeier, Party** usw... zum besonderen Erlebnis!
Infos unter **0664-3415628**

>> Brennstoffe

Buchenscheiter, verwendbar 2015/16, Länge 1 m, Rundballen, zugestellt € 65,-/rm.
☎ 0664-7843033

>> Elektrogeräte

FERNSEHSERVICE STEYR
Löschenkohl & Ritt OG 07252-86830 loeschenkohl-ritt.at

>> Flohmarkt

Amstetten: Großer Allwetter-Mega-Flohmarkt im City Center Amstetten, jeden Sonntag von 7 - 13.00, CCA 2, Parkebene 4, zusätzlich jeden 1. Sonntag im Montag Kinderflohmarkt!
Kontakt ☎ 0664-1790562, ☎ 0664-1790563 oder mega-flohmarkt.info

Bücherflohmarkt: Samstag 30. Aug. 9.00-17.00, Golling 3381, Fabrikstraße 3, beim großen Schornstein. Private Bücheraussteller erwünscht.
Nicht wetterabhängig - Halle. Anfragen unter 0664-1929343

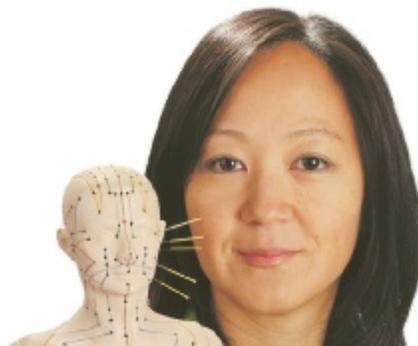
Flohmarktsammlung der FF Anzendorf, jetzt jederzeit Abstellen beim Feuerwehrhaus, ab Freitag 1. August jeden Freitag von 13.00 - 18.00 ist jemand beim Feuerwehrhaus anwesend, wir freuen uns über aller Art, ausgenommen große Möbel und kaputte Dinge!

Die Anzeige

Ihr kostengünstiger und verlässlicher Helfer im Wettbewerb

i Top-Tips

Schmerzen lindern mit Akupunktur



Die Akupunktur ist eine gute alternative Therapie bei akuten und chronischen Schmerzen. Dazu gehören unter anderem:
-Wirbelsäulen- und Gelenkschmerzen
-Kopfschmerzen
-Schmerzen, die vom Bindegewebs- und Muskelapparat ausgehen
-Phantom- und Stumpfschmerz nach Verletzung der Extremitäten und Amputation
Durch die Therapie mit Akupunktur können Medikamente eingespart werden, die leider oft viele Nebenwirkungen haben, gleichzeitig wird der Energiefluss des Patienten verbessert. In der Ordination von Felicia May Ling Nemeo werden neben der Akupunktur noch weitere Behandlungen angeboten. So umfasst das umfassende Leistungsangebot auch Tuina-Massage (chinesische Heilmassage), TCM-Ernährungsberatung, Schröpfen, Nahrungsmittelaustestung mit Hilfe eines TCM-Diagnosemessgerätes, Narbenentstörung und Behandlung mit Lifewave-Akupunkturpflastern.

Infos: 3380 Pöchlarn, Thörringplatz 6/4 sowie 3100 St. Pölten, Schulring 21, 2. OG/TOP 219
Termine nur gegen telefonische Voranmeldung unter 0660/7632713.
Weitere Infos: www.akupunkturdoktor.at

Golling: Fabrikstraße 3, beim großen Schornstein, Sa. 23. August und 6. September, 9.00 - 17.00, Aussteller gerne erwünscht. kurtmader60@gmail.com ☎ 0664-1929343

Hausflohmarkt am 23.08.2014 von 09.00 - 15.00 in 3371 Neumarkt/Ybbs, Mauer3, ☎ 0676-7243750

Kilb: Privater Garagen-Flohmarkt, Schulstraße 3, bei Handl Ulli, Sonntag 31. Aug. ab 8.00-15.00 ☎ 0664-5400393

>> Freundschaft

Gebildeteter 60jähriger Mann sucht ebensolche, naturnahe, tierliebende Frau, gute Autofahrerin für Reisen, zb. nach Ungarn, kein Luxusweibchen, kein Sozialfall ☎ 0650-8306192

>> Gesundheit



KRYOLIPOLYSE
einfach Fett wegfrieren...
GESUNDHEIT im ZENTRUM, Ybbs, Massagen - Bioresonanz - Figurstudio, ☎ 07412-52888, www.synergie-mensch.at

SOMMERAKTION
LUFTSCHLAFSYSTEME
WASSERBETTEN, 2 Monate auf Probe. Wasserbettencenter Koller, ☎ 0732-660575 oder 0650-2101349, www.wasserbetten-koller.at

>> Hausbau/Baustoffe

PROFIARBEITEN
.....PFLASTERUNGEN
.....REINIGUNGEN
.....IMPRÄGNIERUNG
.....ABBRUCH- und
.....SANIERUNGSARBEITEN
Übernehme Klein- und Großbaustellen
0650-9655029

Innenausbau (Rigips-Dachausbau, Maler usw.) 0676-5403065

MALERGESELLE
30 Jahre Berufserfahrung auch SA/SO verfügbar (Wohnräume) 0676-4561909.

TRAPEZBLECH

SONDERPOSTEN
www.trapezblech-preis.de ab **1,49€**
PRODUKTION AUF MASS
ab 501m² **4,99€**
(alle Preise pro m² zzgl. MwSt.)

BERATUNG & LAGERVERKAUF
MO-DO: 8-12 & 13-17 UHR
FR. DURCHGEHEND GEÖFFNET

AM STEG 16 | 4551 RIED IM TAUNKREIS
www.o-metall.com
info@o-metall.com
☎ 07588 30850-20



Sommeraktion
Fenster & Haustüren bis -60% reduziert.
Lieferung, Montage, Service
Peter Kraml
Poststr. 12, 4061 Pasching.
☎ 0676-7678888
Übernehme **ESTRICHARBEITEN**, Qualitätsarbeit, günstiger Preis. 0664/2352507

Wir dämmen Ihre Fassade – Vollwärmeschutz, Alt-, Neubausanierung, Spachteln, Reiben
☎ 0676-6729493

>> Heirat

Fesche **KÖCHIN**, 65/166, verwitwet, Naturfreundin, warmherzig, humorvoll, ehrlich, wartet aufs Liebesglück. "Elisabeth", Institut Hollerer!
☎ 0664-1427272

NEU - Kontakt Vermittlung **0664-1811340**, heute **ANRUFEN** - ohne Wartezeit - morgen **VERLIEBEN!**

Impressum



REDAKTION MELK
Linzer Straße 6/EG/2, 3390 Melk
Tel.: 02752 / 513 94
Fax: 02752 / 513 94-10
E-Mail: tips-melk@tips.at

Redaktion:
Bettina Kirchberger, Ronald Baireder
Kundenberatung:
Katharina Moser,
Tamara Schmidradler
Producing/Sekretariat:
Renate Maierhofer,
Eva-Maria Kerschner

Auflage Melk 31.425

Herausgeber:
Ing. Rudolf Andreas Cuturi, MAS, MIM
Medieninhaber:
TIPS Zeitungs GmbH & Co KG,
Promenade 23, 4010 Linz
Tel.: 0732 / 78 95-290

Erscheinungsweise:
14-tägig, Postamt 4010 Linz
Geschäftsführer und Chefredakteur: Josef Gruber
Verkaufsleitung: Martin Lechner, 0664 / 815 75 99
Key-Account-Leitung: Lisa Maria Bichler, 0664 / 143 71 33
Marketingleitung: Moritz Walcherberger
Redaktionsleitung: Philipp Hebenstreit
Produktionsleitung: Martina Rauter
Sekretariatsleitung: Nicole Bock
Druck: OÖN Druckzentrum GmbH & Co KG

Eine Verwertung der urheberrechtlich geschützten Zeitung und aller in ihr enthaltenen Beiträge, Abbildungen und Einschaltungen, insbesondere durch Vervielfältigung oder Verbreitung, ist ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar, soweit sich aus dem Urheberrechtsgesetz nichts anderes ergibt. Insbesondere ist eine Einspeicherung oder Verarbeitung der auch in elektronischer Form vertriebenen Zeitung in Datenbanksystemen ohne Zustimmung des Verlages unzulässig.

Die Offenlegung gemäß § 25 Mediengesetz ist unter www.tips.at/seiten/4-impressum ständig abrufbar.

Gesamte Auflage der 29 Tips-Ausgaben: 947.651

Mitglied im VRM, 7,5 Mio. ges. Auflage

VRM:
VERBAND DER REGIONALMEDIENTEN ÖSTERREICHS

DEM E-HRENKODEX DES ÖSTERREICHISCHEN PRESSEARTS VERPFLICHTET

MARKTPLATZ

>> Aktuelles

Bastler kauft Drehbank (Emco), Fräsmaschinen, Werkzeug, 0699-11395400



BESTE - MALERARBEIT vom PROFI (Österreicher) auch SA/SO, 0664-2542347.

Korrekturlesen für Ihre Bücher, Artikel, Arbeiten und Ähnliches. ☎ 0650-5801532

Die **original Chaoskellner** für **Feste & Feiern aller Art**, ob **Hochzeit, Geburtstagsfeier, Weihnachtsfeier** oder sonstiges – vom Sekttempfang bis zur Bühnenshow. Info & Buchung: ☎ 0664-5311747

SEHER 0664-3535277

>> Antiquitäten

ACHTUNG! Kaufe Ihre Antiquitäten von **A bis Z**. FA. SCHRATTENECKER: **0664-4210222**

Kaufe **Antik und Altwaren**, Schmuck (Tracht), Porzellan (Lilien), Münzen, Militaria (Sebel, Dolch), Uhren, Kachelöfen, A-Z, Räumungen, 0699-11395400

Kaufe zu Höchstpreisen **Antsichtskarten!** 0676-3476826

>> Beratung

Gratis Kartenlegen
0664/7641321

Gratis Lebensberatung!
Tarot, Hellsen, Astrologie
☎ 0800-601197, gebührenfrei

Hellseherin Eva
☎ 0900-488411 (1,81/min)

Löse deine Probleme durch Hilfe der Karten
☎ 0900-404438 (€ 2,17/min)

Zukunftsblick
0900-484448 (1,81/min)

>> Betten

Boxspringbetten, Luftbetten & Wasserbetten
www.waluma.at



Herzliche Glückwünsche zur Hochzeit u. alles Gute für eure gemeinsame Zukunft wünscht euch die ganze Familie

MARKTPLATZ

>> Heirat

GLÜCK, Liebe, Zärtlichkeit! Ersehnt niveauvolle, warmherzige **WITWE**, 53/168, bezaubernd hübsch, finanziell sorgenfrei. "Rosa", Institut Hollerer! ☎ 0664-1427272

Gutaussehender **DIPL.-ING.**, 44/188, sportlich, parkettsticher, bodenständig, mit romantischen Gefühlen. "Christopher", Institut Hollerer! ☎ 0664-1427272

INSTITUT HOLLERER! Glückliche Paare sind meine Leidenschaft! Erfolg hat bereits seit 33 Jahren einen Namen: Institut Hollerer! ☎ 0664-1427272 www.institut-hollerer.at

12104 **Hubert**, 52/186, gutaussehender, charmanter Techniker, bietet dir Sicherheit und Wärme in einer beständigen Partnerschaft. Kontakt Vermittlung **0676-84947912**

12686 Glücklich sein ist keine Frage des Alters! **Andrea**, 60jährige, attraktive, modische, pensionierte Sekretärin, möchte nicht länger alleine sein! Kontakt Vermittlung **0664-1811340**

Die Anzeige

Ihr kostengünstiger und verlässlicher Helfer im Wettbewerb

12861 Ich möchte der Mann sein, der dich auf Händen trägt! **Gerhard**, 44jähriger, sympathischer, vielseitiger Techniker, sucht die Liebe fürs Leben! Kontakt Vermittlung **0664-1811340**

12875 Hat mein Warten und Suchen endlich ein Ende? **Iris**, 46jährige, attraktive, dunkelhaarige Bürokräftin, möchte dich endlich finden! Kontakt Vermittlung, gebührenfrei **0800-201444**

12877 **Anita**, 53jährige, attraktive Angestellte, reise-freudig und unternehmungslustig, warmherzig, sehnt sich nach Geborgenheit! Kontakt Vermittlung **0676-7014808**

12969 Karriere ist schön, aber sicher nicht alles im Leben! **Kurt**, 31, großzügiger, gutaussehender, charmanter Manager, würde lieber zu zweit leben! Kontakt Vermittlung **0664-4444878**

DIREKTOR 65J. ein Kavaliere alter Schule sehnt sich nach Wärme und einer harmonischen Partnerschaft. Auf Ihr Lebenszeichen wartet ein kulturell interessierter, einfühlsamer, Musik liebender Mann mit Format. "Johann" **0664-22015455**

HERZENSSACHE! Melanie, 53J., verw. sucht nochmals die Liebe. Bin eine gefühlvolle Frau, sportlich, treu, selbst versorgt und möchte mich in einen ehrlichen Mann verlieben, glückliche Momente mit ihm erleben und in eine gemeinsame Zukunft gehen. **0664-2201555**

Partneragentur Julia

Chiffreanzeigen

Wir bitten unsere Leser dringend, im eigenen Interesse zu beachten, dass bei Absendungen von Zuschriften auf Chiffreanzeigen unbedingt auf dem Briefumschlag die Chiffrenummer der betreffenden Anzeige angegeben werden muss. Bei Fehlern derselben ist uns eine prompte Weiterleitung an den Interessenten nicht möglich.



SENIORKATALOG für Partnerschaft und Liebe. Jetzt kostenlos anfordern. ☎ 0664-2201555 www.partneragentur-julia.at

Karin69, Witwe, schlank, fleißig und sehr weiblich. Ohne Anhang quält mich die Einsamkeit. Welchem bodenbodenständigen, ehrlichen Mann geht es ebenso? Gerne schenke ich Dir meine Fürsorge und Liebe. Agentur Herzklopfen **0664-7660673**

Handwerksmeister76, groß, humorvoll, hilfsbereit und ein geduldiger Zuhörer. Suche eine ehrliche Partnerin die die Vergangenheit im Herzen behält und sich auf das Neue freut. Liebe die Natur sowie Reisen. Agentur Herzklopfen **0664-7660673**

TIERARZT, 63/ 180, gutaussehend, liebe Pferde, die Natur, Reisen, Wellness, Theater. Zu zweit wär's schöner. "Stefan", Institut Hollerer! ☎ 0664-1427272

>> Kinderartikel

Verkaufe **Kinderbob** Snow-Rider, schwarz, kaum benutzt, Abholung in Naarn. € 14,- ☎ 0664-8157716

>> Kreditvermittl./Darlehen

www.kreditinfo.cc

>> Möbel

Massive Kiefer-Stuben-Einrichtung, bestehend aus: 1 Vitrine, 1 Anrichte, 1 Tisch, 1 Eckbank, 2 Sesseln, 1 Eckwand-schrank, Abholung in Marbach an der Donau, 1A-Zustand, VB: € 2.000,- ☎ 0699-11381725

Suche einen runden Kiefortisch 110 cm mit 4 Sesseln. ☎ 0676-3675145

Verschenke Wohnzimmer-einrichtung: Wohnwand Eiche guter Zustand (ca. 3 m), Sitzgarnitur, Selbstabholung, Marbach ☎ 0664-8157704

>> Musik

Alleinunterhalter für Tanz und gemütliche Stunden. 0676-7796018

>> Pfandleihanstalt/Autobel.

BARGELD SOFORT Autobelehnung bei Weiterbenützung, Lebensversicherungen **Krems, Bahnhofplatz 10 Tel. 02732 / 77700**

>> Pflanzen

1 Stk. Hängeulme ca. 2 m, 50 Stk. Thuja ca. 1 m, 1 Kirschen- und 1 Apfelbaum, günstig, ☎ 0676-6441592

>> Sanierung



ROHRBRUCHGEFAHR? ROST IM WASSER? DRUCKVERLUST? Sanierte Rohrleitungen ohne Aufstemmen der Wände ☎ 07752-21380 www.SANCOR.at

>> Schwimmbad/Sauna

ALUPOL-ÜBERDACHUNGEN www.alupol.at Laufende Aktionen 07229-63062

Hurra unser „Hatschi“ ist 25 Jahr!
Alles Gute wünschen dir **René, Sandra und Liliana**



Hand in Hand am Strand - was gibt es Schöneres? Noch schöner ist es, wenn man gemeinsam durch's Leben geht!



Mehr als ein Sommerflirt

Wir von der Kontakt Partnervermittlung bringen Menschen zusammen, die eine echte Partnerschaft suchen.

Fassen Sie Mut, rufen Sie an. Wir finden Ihren Traumpartner.

Institut Kontakt | 17 x in Österreich
0664 / 18 11 340 oder gebührenfrei 0800 / 201 444
www.klickinsglueck.at

Tips GUTSCHEIN

Für Ihre kostenlose **PRIVATE Wortanzeige**

in Ihrer Tips-Bezirksausgabe

GRATIS WORTANZEIGE in Ihrer Tips-Ausgabe

ORIGINAL GUTSCHEIN gemeinsam mit dem ausgefüllten Bestellschein einsenden bzw. vor Ort abgeben. Auf www.tips.at/anzeigen können Sie mit dem Code „TIPS13“ einmal pro Woche online Ihre kostenlose Privatanzzeige abgeben!



(Pro Person ist wöchentlich nur ein Gutschein bis Ende Dezember 2014 einlösbar und kann nicht mit anderen Gutscheinen verbunden werden.)

MARKTPLATZ

>> Tiere

Berner-Sennen-Welpen, gechipt, geimpft, mit Papieren, ab sofort abzugeben. ☎ 0664-4030545, 0664-1229776



Wir suchen dringend ein Zuhause! ☎ 0680-2433080

>> TV/HiFi/Video

Ihre **Super-8** Filme auf DVD. www.tdt.at, 0650-5123761.

>> Verkauf

200 l Plastikfässer mit Schraubverschluss abzugeben. ☎ 0664-4136224

>> Verschiedenes

Verkaufe nagelneue zerlegte **originalverpackte Gartenhütte,** 200x200 cm, NP: €600,-, VP: €350,- ☎ 0664-5264887

>> Wasserbetten

Rücken-schmerzen ade
Jahn good-feelings Wasserbetten. 2 Monate zur Probe! 07226-3114
www.good-feelings.com

Auto & Zubehör

DIVERSE

>> KFZ-Kauf

Ab sofort!
Kaufe Autos für Export. 0699-81816863

Fotoanzeigen

Wir bitten unsere Leser dringend bei Fotoglückwünschen zu beachten, dass zusätzlich zu Text und Foto immer ein frankiertes Rückkuvert beigelegt werden muss, damit das Foto wieder zurückgeschickt werden kann!

ACHTUNG! Kaufe LKW, PKW, Busse ☎ 0676-6279183

ACHTUNG! Zahle Bestpreis für PKW, ab 97, Motor - Unfallschaden, alles anbieten. 0676-5342072

Ankauf TOYOTA 0681-81128989

Ankauf Volkswagen 0681-81138248

Audi, Skoda, Seat 0681-81120899

>> Führerschein

EU-FÜHRERSCHEIN

Im Ausland 0676-3530304

>> KFZ-Zubehör

4 Alufelgen, 17" BBS "Bugatti", 225/45/17 für 3er BMW usw., € 200,-. Perg. ☎ 0699-81612292

Verkaufe 4 Stück **Winterreifen** mit Felgen, 155/70/13, fast neu. ☎ 0676-3908972

KFZ-VERKAUF

>> Verschiedene

Oldtimer Ford Anglia Deluxe, Bj. 1961, Ersatzteile Mercedes 220/8 - Ford Orion, Golf Reservereifen, Campingbusgeräte, Komet Moped, Pony T-Moped. ☎ 0676-3176031

>> Ford



Ford Focus Titanium 2.0 Benziner, Top Zustand, was für Liebhaber, EZ:02.2005, 86.700 km, € 8.999,- letztes Service 07/2014, Service gepflegtes Auto, Garagenwagen, Sportfahrwerk Eibach, Infos unter s.tami@gmx.at

>> Honda

Honda Civic E2 96. 101000 Garantie km. Service u. garagegepflegt, elektr. Schiebedach u. Fensterheber, Klima, Winterreifen, Pickerl, kein Rost, VB € 1.700,- ☎ 0664-4752475

>> Hyundai



Hyundai i30, Service gepflegtes Auto, Leistung (kw) 84, € 4.999,- 132.000 km, EZ:12.2007, Infos unter s.tami@gmx.at.

>> KIA



KIA Cee'd CVVT 1,4L cool, EZ: 07/2008, 105 PS, schwarz, 107.200 km, Benziner, 5-türig, alle Service in der Fachwerkstatt, Top-Zustand, VB: € 6.500,- ☎ 0650-4551126

>> Lancia

LANCIA Thesis 170 PS, Benzin, BJ 04/2004, 126.000 km, dunkelblau, NAVI, Tempomat, Leder, WR, VB € 3.500,- ☎ 07252/30757

>> VW

VW Golf 5, Bj.06, 75PS, dunkelrot metallic, Klimatronic, Funkzentralverriegelung, elektr. und beheizbare Außenspiegel, 17 Zoll/Alu Sommerreifen, Winterreifen auf Alu, Serviceheft, 119.000Kilometer, VB: € 3.700,- ☎ 0676-84962070

ZWEIRAD

>> Motorräder Verkauf



Verkaufe **Kawasaki ER-6f** inkl. **ABS,** Baujahr 09/2007, 16.900 km, 649 ccm, 71 PS, servicegepflegt, inkl. Top-Case, Windschild, Vollverkleidung, Erstbesitz, sehr guter Zustand, VP € 4.200,- ☎ 0664-8157715

Verkaufe **Yamaha FZR 1000,** Bj. 1988, 60.000km, gepflegter Zustand, Verhandlungspreis: € 1.200,- ☎ 0664-75009252

Ihre Beraterin

Tamara Schmidradler
Verkaufsberaterin/Melk

Linzer Straße 6/EG/2
3390 Melk
Mobil: 0664/ 815 77 68
Tel.: 02752 / 51394-12
Fax: 02752 / 51394-10
t.schmidradler@tips.at



Immobilien

Jobbörse

ZeitungszustellerIn für Raum Traismauer, Herzogenburg, Persenbeug und Gottsdorf auf Werkvertragsbasis gesucht. Bei Interesse an dieser selbstständigen, flexiblen Tätigkeit mit erfolgsorientiertem Zusatzeinkommen (abhängig von Frequenz und Zustellmenge), wenden Sie sich an Herrn Hofer, ☎ 0664-60700-59661, guenter.hofer@mediaprint.at

Suchen **Winterdienst-Mitarbeiter** für Pöchlarn und Melk. Stundenlohn: 7,95 €/h brutto + Zulagen und Überzahlung, Tel: 02752/51372

ZeitungszustellerIn für Raum Traismauer, Herzogenburg, Persenbeug und Gottsdorf auf Werkvertragsbasis gesucht. Bei Interesse an dieser selbstständigen, flexiblen Tätigkeit mit erfolgsorientiertem Zusatzeinkommen (abhängig von Frequenz und Zustellmenge), wenden Sie sich an Herrn Hofer, ☎ 0664-60700-59661, guenter.hofer@mediaprint.at

ZeitungszustellerIn für Raum Traisen, Hainfeld auf Werkvertragsbasis gesucht. Bei Interesse an dieser selbstständigen, flexiblen Tätigkeit mit erfolgsorientiertem Zusatzeinkommen (abhängig von Frequenz und Zustellmenge), wenden Sie sich an Herrn Oliva, ☎ 0664-60700-21653, michael.oliva@mediaprint.at

Neues Betätigungsfeld für Koch/ Köchin, Wochenende frei sowie Fixstarsatz ☎ 0664-4732100 oder a1salute@aon.at

Suche 16h gastgewerbliches Personal, Dienste immer von 11-15 Uhr; Do, Sa, So frei, GH-Thalinger Pöggstall, 528,61 Brutto ☎ 0664-4053735

>> Reinigungspersonal

Wir suchen nette, verlässliche Raumpflegerinnen für ein Objekt in Waidhofen, Arbeitszeit: 10 Std/Woche, Std. Lohn Brutto: € 8,08, Bewerbungen unter 0660-4020025

Ihre Gratiszeitung in OÖ, NÖ und dem Burgenland zuverlässig in die Haushalte

Die besten Jobs online
regional jobs.at

KAUFGESUCHE

>> Häuser

Neuwertiges Haus bis max. € 450.000,- gesucht. AWZ Immobilien: **Vormerkkunden.at,** 0664-9969228.

Ruhiges Einfamilienhaus zu kaufen gesucht. AWZ Immobilien: **Familienbungalow.at,** 0664-2739440.

>> Wohnungen

Helle Eigentumswohnung zu kaufen gesucht! AWZ Immobilien: **Zentrumsnähe.at,** 0664-9969228.

VERKAUF

>> Häuser

AMSTETTEN: Landhausjuwel für anspruchsvolle Kunden. HWB73/fGEE1.07. AWZ Immobilien: **Waldrandlage.at,** 0664-5518318.

Großes Haus bei **Amstetten** zu verkaufen, ausbaufähig. ☎ 0747261701 od. ☎ 0699-81160517

>> Wohnungen

Pöchlarn: ETW, 64 m², 100m zum Radweg, Panoramablick nach Maria Taferl, inkl. Inventar, Preis nach Vereinbarung ☎ 0049-15155965702

>> Grundstücke

Baugrund 883m², ebene, ruhige, sonnige Lage, 4 Minuten zur Autobahnauffahrt Amstetten West, alle Anschlüsse an Grundgrenze. ☎ 0650-7729061

VERMIETUNG

>> Wohnungen

Suche Nachmieter in Traun ab 15. Sept., 2 Zimmer, 48m², € 500,- warm + Nebenkosten, Möbel möglich. ☎ 0676-3083880

>> Betriebsobjekte

Schlosser Werkstätte gut ausgestattet Pacht oder Mitbenutzung, Tel. 0660-3826700, office@tropenglut.com

STELLENANGEBOTE

>> Kfm.- u. Büropersonal

Suche motivierte TeilzeitmitarbeiterIn für Büroarbeiten Amstetten, 0676-7226083

>> Gastgewerb. Personal

GRILLBAR, Amstetten sucht **Koch/Köchin** Voll- oder Teilzeit, ab Mitte September, Bz.: lt. KV, Überzahlung möglich, ☎ 0699-81227480

Neues Betätigungsfeld für Koch/ Köchin, Wochenende frei sowie Fixstarsatz ☎ 0664-4732100 oder a1salute@aon.at

Suche 16h gastgewerbliches Personal, Dienste immer von 11-15 Uhr; Do, Sa, So frei, GH-Thalinger Pöggstall, 528,61 Brutto ☎ 0664-4053735

>> Hauspersonal

Suche Haushaltshilfe für privaten Haushalt in Aschbachmarkt bei Amstetten. Kochen, waschen, bügeln, aufräumen und Kinderbetreuung, ca. 20h. Dienstwohnung möglich. ☎ 0664-6151378

>> Teilzeitjobs

Jet Tankstelle in Ennsdorf sucht eine Teilzeitkraft. Bruttoverdienst: € 7,80/Std. + Zulagen. ☎ 0664-88502353

>> Nebenjobs

"Erfolgreich arbeiten von zu Hause!"
www.Liebe-Zum-Erfolg.at

>> Diverses Personal

BP Tankstelle in Haag sucht 24h Allroundkraft für Teil- und Vollzeit. Bruttoverdienst Vollzeit: € 1.509,70 + Zulagen ☎ 0676-3257577

Fam. freundliches **Zusatzeinkommen,** Fa. Reitbauer ☎ 0676-5400274

Top Job 2014

Mitarbeiter m/w ab 18J für verschiedene Tätigkeiten in Süddeutschland gesucht. Gute Verdienst- und Aufstiegsmöglichkeiten, Unterkunft vorhanden. **Free Call 0800-300070**

MOUNTAINBIKE

Kampf der Pedalritter

MANK. Ein Erfolg war die Mountainbike-Trophy. Der Vorjahresrekord der Extremstrecke konnte zwar nicht unterboten werden, dafür war aber die Medium-Strecke sehr gut ausgelastet.

War der Vorjahressieger der Extremstrecke (80 Kilometer) knapp vier Stunden unterwegs, musste der diesjährige Sieger, Markus Schweiger, 4:21:26,03 Stunden in die Pedale treten. Bester Manker wurde Erwin Pfeffer als Fünfter. Die Medium-Wertung holte sich Simon Schagerl (1:49:49,80 Stunden) vor Christof Zöbl und Thomas Gansch. Der Manker Wolfgang Aigelsreiter landete auf Platz sieben. Der Artstettner Stefan Schweiger (HSV Melk) gewann die

Fun-Strecke vor Steffen Riemer und Florian Wimmer. Bei der Teamwertung war der Veranstalterverein GSUF nicht zu schlagen. Die Kinderwertung 1 entschied Niklas Hiesberger für sich. Die Gruppe 2 gewann Jakob Riemer, Gruppe 3 ging an Cornelia Holland. GSUF-Obmann Manfred Perger: „Wir waren natürlich sehr zufrieden, vor allem mit dem reibungslosen und unfallfreien Ablauf. Ein großes Dankeschön gilt unseren vielen freiwilligen Helfern, aber ganz besonders den vielen Grundbesitzern die uns diese tollen Strecken ermöglichen. Auch die Abendveranstaltung hat voll eingeschlagen und Gott sei Dank sind viele fremde Besucher nach Groß-Aigen gekommen. ■



Die Kinder duellierten sich um den Tagessieg bei der Fahrt rund um Mank.



Wer sein Rad liebt, der schiebt's.



Posieren muss sein.



Führungsarbeit. Sieger Markus Schweiger (rechts) fuhr allein auf und davon.



Erwin Bros spielte am Abend auf.



„Amon“ zeigten auf der Bühne in Groß Aigen ihr Können.



Altstar Wilfried brachte seine Klassiker.



TENNIS Enge Partie

NEUMARKT. Beim ITN-Turnier duellierten sich insgesamt 28 Teilnehmer in teilweise sehr engen Partien. Der als Nummer eins gesetzte Hausmeninger Christoph Bauer wurde bereits im Viertelfinale vom St. Martinener Ernst Zotl gestoppt, dieser musste sich jedoch im Semifinale gegen Lukas Wieland geschlagen geben. Im unteren Teil des Rasters konnte der als Nummer zwei gesetzte Andreas Brachinger (ASK Ybbs) eng umkämpft gegen Jakob Kalteis (TC Scheibbs) das Halbfinale erreichen, musste sich dann aber Fabian Schmutzer in drei Sätzen geschlagen geben. Während viele Zuseher auf einen Sieg von Lukas Wieland tippten, entwickelte sich im Finale eine spannende Partie, die der Seitenstettner Schmutzer letztendlich mit 6:3 und 6:2 für sich entscheiden konnte. Er konnte somit seine ITN ordentlich verbessern. ■

TENNIS Sieg für Zeiler

KRUMMNUSBAUM. Bei den Vereinsmeisterschaften des TC Wurzhorn kam es zu einer Neuauflage des Finales vom letzten Jahr. Auch heuer setzte sich Christof Zeiler gegen Bernhard Allinger in zwei Sätzen durch und sicherte sich so zum zweiten Mal in Folge den Vereinsmeistertitel. Platz drei teilten sich Michael Nechwatal und Gerald Gruber. Den B-Bewerb holte sich Turnierleiter Jakob Rosenthaler vor Clemens Herzog und den Drittplatzierten Daniel Schmolz und Michael Schwarzingger. ■



Im Bild: Jakob Rosenthaler, Clemens Herzog, Christof Zeiler, Michael Nechwatal, Bernhard Allinger und Daniel Schmolz



Nachwuchsfußball Die U16 der NSG Alpenvorland (Foto) startet demnächst in die Saison. Am 6. September (15.30 Uhr in Mank) gehts mit dem Derby gegen die NSG Loosdorf los. Rechtzeitig vor dem Auftakt in die neue Spielzeit kleideten sich die Jungkicker neu ein (mit Unterstützung von Maler Baier und Kienast Bauconsulenten). Auch in den Nachwuchslandesligen (LL) wird demnächst dem runden Leder nachgejagt. In der LL U14 West spielt die NSG Neumarkt am 24. August (10.30 Uhr) in Ybbs gegen Amstetten. Die NSG Wieselburg (U15 LL West) trifft auf Waidhofen/Ybbs (Anpfiff am 25. August, 19.30 Uhr in Wieselburg). Die U16 Landesliga der NSG Ybbs spielt am 24. August um 14 Uhr in Brunn/Gebirge. Foto: Hebe



Die U10 des FC Leonhofen (Blau) hatte gegen den SV Donau nichts zu holen - 0:5.

TURNIER 42 Nachwuchsteams beim Jauerling Cup

MARIA LAACH. Unglaubliche 42 Nachwuchsteams nahmen in den Klassen U9, U10, U12 und U14 am traditionellen Jauerling Cup am vergangenen Wochenende teil. Fußballtalente aus ganz Ostösterreich tummelten sich am Samstag und Sonntag auf der Ernst-Ringl-Anlage. Für die Teams aus dem Melker Bezirk gab es gegen die starken Teams der großen Clubs und Leistungszentren wenig zu holen: Das beste Ergebnis erreichte der SC Melk mit Platz fünf im U12-Turnier. Die Jauerlinger wurden hier siebenter vor Leonhofen. In der U10 gab es für die Laacher

und Leonhofener nur Plätze am Ende des Klassements. ■



U10: Jauerling gegen Mautern 0:3

LAUFSPORT Platz 25 bei der EM

MELK. USKO-Melk-Sportler Christian Steinhammer nahm an der Leichtathletik-Europa-meisterschaft in Zürich teil. Den 3000-Meter-Hindernislauf beendete er auf Platz 25 (8:58,58 Minuten) „Die Motivation war groß, aber der Körper konnte nicht mehr. Ich wollte mein Rennen so gut wie möglich machen, aber die Saison war aufgrund der Limitjagd schon sehr lang für mich“, sagte der Niederösterreicher. ■

MOTORSPORT Vorfreude auf Deutschland

MELK. „Wir sehen uns wieder“, dachte Michael Kogler, als er vor einem Jahr wegen einem technischen Gebrechen seine erste Deutschland- und damit auch seine erste Weltmeisterschafts-Rallye frühzeitig beenden musste. Das Wiedersehen findet von 21. bis 24. August statt. Kogler wird auf den Sonderprüfungen rund um Trier zum ersten Mal einen Peugeot 208 R2-Boliden pilotieren. ■

1. KLASSE WEST/MITTE

Dreifaches 2:1 zum Beginn

Die Bezirksvertreter beendeten ihre Auftaktspiele jeweils 2:1. Rabenstein gewann gegen Loosdorf, die Duelle zwischen Leonhofen und Neulengbach sowie Bischofstetten gegen Statzendorf endeten ebenso 2:1.

Lange Zeit plätscherte das Spiel zwischen Leonhofen und Neulengbach dahin, Chancen waren Mangelware. Erst in der letzten halben Stunde kam Fahrt in die Partie. Neulengbach schoss das 0:1, das weckte den FCL auf. Thomas Buschenreithner und Lukas Heindl drehten mit ihren Treffern das Spiel auf 2:1.

Bischofstetten startete optimal in die Saison. Ales Besta erzielte nach einer halben Stunde den Führungstreffer für die Sportunion. Marco Senger traf nach einer Stunde zum 2:0. Der Anschlusstreffer der Stat-



Schräglage. Leonhofen (in Blau) gewann gegen Neulengbach 2:1. Foto: Hebe

zendorfer folgte in der Nachspielzeit, da hatten die Hausherren den Sieg schon in der Tasche.

Rabenstein wurde bereits in der ersten Runde zum Stolperstein der Loosdorfer. Die Elf von Herbert

Luger kam nach 20 Minuten zum 1:0, Loosdorf glich durch Sebastian Hofmarcher aus. Nach einer Stunde Spielzeit waren wieder die Pielachtaler am Werk und trafen zum entscheidenden 2:1. ■



Kilb, rund um Peter Kruty (rechts), zeigte sich beim Alpenvorlandturnier gut in Schuss. Foto: Hebe

ALPENVORLANDTURNIER
Favorit siegte

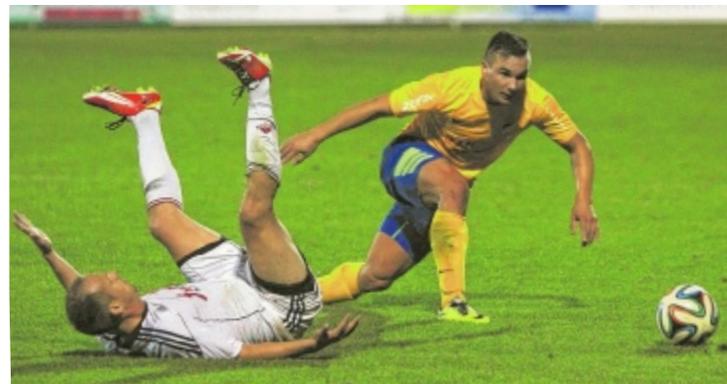
Beim Alpenvorlandturnier auf der Manker Sportanlage gewann Kilb. Der Vorjahressieger gab sich dabei keine Blöße. Gegen Mank (3:2 im Vorspiel) und Oberndorf (3:1 im Finale) setzte sich der Landesligist klar durch. Auf Rang drei landete der FC Leonhofen nach einem 1:3 gegen Mank. Der Veranstalterverein präsentierte sich äußerst gastfreundlich und beendete das Turnier auf Rang vier. ■

2. LANDESLIGA WEST

Kilb bereits in Fahrt

Start nach Maß für Kilb. Die Dedic-Equipe fertigte zum Saisonauftakt Eggenburg mit 4:0 ab. Vor allem Mark Langstadlinger zeigte sich in Frühform. Er steuerte zwei Tore bei. Matthias Gruber sorgte vor dem Pausenpfiff mit dem 3:0 für die Vorentscheidung. Der reaktivierte Didi Wieser stellte den 4:0-Endstand her.

Nicht nach Wunsch lief es für Melk beim 0:0 gegen Aufsteiger Wieselburg. Die Bezirkshauptstädter waren zwar dominanter, konnten ihre Feldüberlegenheit nicht in Treffer ummünzen. Zudem holte sich Tschechen-Neuerwerbung Marek Heinz gleich bei seinem ersten Pflichtspiel für die Melker die rote Karte – für Beleidigung. ■



Hainfeld (links) strauchelte gegen Mank (rechts: Markus Gruber) zwar, fiel aber nicht.

GEBIETSLIGA WEST

Kampf blieb unbelohnt

Beinahe eine Sensation lieferte Mank gegen Hainfeld ab. Dabei ging der Start in die Hose, Hainfeld führte prompt 0:2. Die Hausherren glichen aber aus (durch Tore von Gruber und Stanisic), ehe die Gölssentaler wieder den Turbo zündeten und auf 2:4 davonzogen. Die Schlussoffensive brachte nur mehr das 3:4 durch Markus Gruber ein. Am Freitag kommt Pyhra für Mank gerade zum richtigen Zeitpunkt.

Ybbs startete gegen Neuhofen nach Maß. Die Donaustädter gingen durch Sascha Buchsbaum nach zehn Minuten in Front, kurz danach besorgte Stefan Holzer das 2:0. Der Aufsteiger schaffte aber zehn Minuten nach dem Seitenwechsel das 2:1, der Ybbser Dominic Aigner holte sich zudem die Ampelkarte. In einer spannenden Schlussphase besorgte Isaajno das entscheidende 3:1. ■



Mark Langstadlinger (links) und seine Kilber gewannen zum Auftakt. Foto: Hebe

2. KLASSE YSPERTAL

Schon in der ersten Runde zeigen sich die Favoriten

Schon zum Beginn der Herbstsaison zeigten die favorisierten Teams, wer in der zweiten Klasse Yspertal Ambitionen hat, vorne mitzuspielen. Absteiger Münchreith deklassierte Jauerling 7:2 und Waldhausen gewann gegen Pöggstall 5:2.

Münchreith ließ in Maria Laach keine Zweifel aufkommen, wer der Herr am Platz ist. Vor allem in der ersten Hälfte war die Offensive der Adamec-Elf nicht zu bremsen. Zur Pause stand es durch Treffer von Lubos Halabrin (11.), Andreas Mitmasser (21.), Argjent Kokalla (28.) und Andreas Mitmasser (37.) schon 4:0. In den zweiten 45 Minuten schalteten die Münchreither einen Gang zurück, am Ende gab es einen 7:2-Kantersieg.

Auch Waldhausen durfte sich über einen klaren Auftaktsieg freuen. Gegen Pöggstall setzte sich vor allem Michael Naderer in Szene, der in der ersten halben Stunde einen Doppelpack erzielte. Für die restlichen drei Waldhausner Tore sorgten Markus Winkler, Christoph Leonhartsberger und Jakob Wöran. Die zwischenzeitlichen Pöggstaller Treffer durch Tomasz Sobota



Emmersdorfs Gerald Schweiger bejubelte seinen Führungstreffer gegen Maria Taferl mit den mitgereisten Fans. Foto: BaiR

und Heinz Jilch hielten die Partie zwar bis zur 85. Minute spannend, änderten aber nicht am schlussendlich deutlichen 5:2 für die Oberösterreicher.

Emmersdorf unter Top drei

Einen gelungenen Herbststart gab es auch für Emmerdorf. In Maria Taferl brachte Gerald Schweiger die SCU schon in der siebenten Minute in Führung. Danach dauerte es in dieser ausgeglichenen Partie bis zur 85. Minute, ehe die Elf von Martin Hamerschmidt den Sack zumachte – Alexander Scherer erzielte das 2:0 und Em-

mersdorf darf sich nach Runde eins über Platz drei freuen.

Über einen Fehlstart muss hingegen der Vizemeister der vergangenen Saison, Nöchling, hinwegkommen. Die Schmidt-Elf ging in Raxendorf als 0:2-Verlierer vom Platz. Die Tore erzielten Matthias Mayer schon in Minute 19. und Radomir Chylek in der Schlussviertelstunde.

Im Duell der letztjährigen Nachzügler trennten sich St. Oswald und Leiben mit einem 1:1. Yspertal und Klein-Pöchlarn trennten sich mit einem torreicheren Remis – die Partie endete 3:3. ■

1. KLASSE WEST

Ferschnitz - Gottsdorf	1:4	(1:1)
Gresten - Biberbach	1:0	(1:0)
Haag - Viehdorf	4:4	(0:3)
Steinakirchen - Amstetten SKU KM II	abgesagt	
Winklarn - St. Georgen/Y.	1:0	(0:0)
Ybbsitz - Neustadt	4:1	(1:0)

1. Ybbsitz	2	2	0	0	7	1	6
2. Viehdorf	2	1	1	0	11	5	4
3. Steinakirchen	1	1	0	0	5	0	3
4. Gottsdorf	1	1	0	0	4	1	3
5. Winklarn	1	1	0	0	1	0	3
6. Gresten	1	1	0	0	1	0	3
7. Petzenkirchen	2	1	0	1	5	5	3
8. Biberbach	2	1	0	1	1	1	3
9. Blindenmarkt	2	1	0	1	5	6	3
10. Scheibbs	1	0	1	0	1	1	1
11. Amst. SKU KM II	1	0	1	0	1	1	1
12. Haag	2	0	1	1	4	5	1
13. St. Georgen/Y.	2	0	0	2	1	4	0
14. Neustadt	2	0	0	2	1	9	0
15. Ferschnitz	2	0	0	2	2	11	0

1. KLASSE WEST MITTE

Bischofstetten - Statzendorf	2:1	(1:0)
Leonhofen - Neulengbach	2:1	(0:0)
Markersdorf - Kirchberg/P.	3:2	(2:1)
Pressbaum - Sturm 19 St. Pölten	5:0	(2:0)
Rabenstein - Loosdorf	2:1	(1:1)
SC St. Pölten - Lilienfeld	0:1	(0:1)
St. Georgen/Stfd. - Kapelln	3:1	(1:1)

1. Pressbaum	1	1	0	0	5	0	3
2. St. Georgen/Stfd.	1	1	0	0	3	1	3
3. Markersdorf	1	1	0	0	3	2	3
4. Leonhofen	1	1	0	0	2	1	3
5. Rabenstein	1	1	0	0	2	1	3
6. Bischofstetten	1	1	0	0	2	1	3
7. Lilienfeld	1	1	0	0	1	0	3
8. Kirchberg/P.	1	0	0	1	2	3	0
9. Statzendorf	1	0	0	1	1	2	0
10. Neulengbach	1	0	0	1	1	2	0
11. Loosdorf	1	0	0	1	1	2	0
12. SC St. Pölten	1	0	0	1	0	1	0
13. Kapelln	1	0	0	1	1	3	0
14. Sturm 19 St. Pölten	1	0	0	1	0	5	0

2. LANDESLIGA WEST

Amaliendorf - Herzogenburg	4:5	(2:2)
Atzenbrugg/H. - Gmünd	2:3	(0:3)
Haitzendorf - Hofstetten	5:0	(1:0)
Kilb - Eggenburg	4:0	(3:0)
Rohrendorf - Schrems	5:1	(1:1)
Seitenstetten - Wilhelmsburg	1:1	(0:1)
Wieselburg - SC Melk	0:0	(0:0)

1. Haitzendorf	1	1	0	0	5	0	3
2. Rohrendorf	1	1	0	0	5	1	3
3. Kilb	1	1	0	0	4	4	3
4. Herzogenburg	1	1	0	0	5	4	3
5. Gmünd	1	1	0	0	3	2	3
6. Wilhelmsburg	1	0	1	0	1	1	1
7. Seitenstetten	1	0	1	0	1	1	1
8. SC Melk	1	0	1	0	0	0	1
9. Wieselburg	1	0	1	0	0	0	1
10. Amaliendorf	1	0	0	1	4	5	0
11. Atzenbrugg/H.	1	0	0	1	2	3	0
12. Schrems	1	0	0	1	1	5	0
13. Eggenburg	1	0	0	1	0	4	0
14. Hofstetten	1	0	0	1	0	5	0

FRAUENFUSSBALL

Start steht an

Mit Hochkarätären starten die Bezirksvertreter in die Mostviertel-Liga. Kirnberg/Mank trifft am 30. August um 15 Uhr auf Krummußbaum. Nöchling/Yspertal spielt gegen Ardagger/Neustadt (30. August, 17.30 Uhr). Am 31. August duelliert sich Melk mit Rohrbach/Hohenberg (17 Uhr). ■

GEBIETSLIGA WEST

Grein - Euratsfeld	0:2	(0:1)
Mank - Hainfeld	3:4	(1:2)
Mauer - Ratzersdorf	0:6	(0:3)
Oed/Zellern - Oberndorf	2:1	(1:0)
Ybbs - Neuhofen/Y.	3:1	(2:0)

1. Ratzersdorf	1	1	0	0	6	0	3
2. Karlstetten	1	1	0	0	5	1	3
3. Ybbs	1	1	0	0	3	1	3
4. Euratsfeld	1	1	0	0	2	0	3
5. Rohrbach	1	1	0	0	2	0	3
6. Hainfeld	1	1	0	0	4	3	3
7. Oed/Zellern	1	1	0	0	2	1	3
8. Mank	1	0	0	1	3	4	0
9. Oberndorf	1	0	0	1	1	2	0
10. Neuhofen/Y.	1	0	0	1	1	3	0
11. Grein	1	0	0	1	0	2	0
12. Kematen	1	0	0	1	0	2	0
13. Pyhra	1	0	0	1	1	5	0
14. Mauer	1	0	0	1	0	6	0

2. KLASSE ALPENVORLAND

Frankenfels - Krummußbaum	2:1	(0:0)
Gerersdorf - Sarling	3:4	(1:2)
Hafnerbach - Kirnberg	0:2	(0:1)
Pöchlarn - Neumarkt	4:0	(2:0)
Texingtal - Gansbach	2:2	(1:2)

1. Purgstall	1	1	0	0	6	2	3
2. Pöchlarn	1	1	0	0	4	0	3
3. Kirnberg	1	1	0	0	2	0	3
4. Frankenfels	1	1	0	0	2	1	3
5. Sarling	2	1	0	1	4	4	3
6. Krummußbaum	2	1	0	1	2	2	3
7. Gansbach	1	0	1	0	2	2	1
8. Texingtal	1	0	1	0	2	2	1
9. Gerersdorf	1	0	0	1	3	4	0
10. Hafnerbach	1	0	0	1	0	2	0
11. Erlauf	1	0	0	1	2	6	0
12. Neumarkt	1	0	0	1	0	4	0

2. KLASSE YSPERTAL

Jauerling - Münchreith	2:7	(0:4)
Maria Taferl - Emmersdorf	0:2	(0:1)
Raxendorf - Nöchling	2:0	(1:0)
St. Oswald - Leiben	1:1	(0:0)
Waldhausen-OÖ/G. - Pöggstall	5:2	(3:1)
Yspertal - Kleinpöchlarn	3:3	(0:1)

1. Münchreith	1	1	0	0	7	2	3
2. Waldhausen-OÖ/G.	1	1	0	0	5	2	3
3. Emmersdorf	1	1	0	0	2	0	3
4. Raxendorf	1	1	0	0	2	0	3
5. Yspertal	1	0	1	0	3	3	1
6. Kleinpöchlarn	1	0	1	0	3	3	1
7. Leiben	1	0	1	0	1	1	1
8. St. Oswald	1	0	1	0	1	1	1
9. Weiten	0	0	0	0	0	0	0
10. Maria Taferl	1	0	0	1	0	2	0
11. Nöchling	1	0	0	1	0	2	0
12. Pöggstall	1	0	0	1	2	5	0
13. Jauerling	1	0	0	1	2	7	0

2. KLASSE ALPENVORLAND

Pöchlerner Kanter Sieg zum Auftakt gegen Neumarkt

Einen fulminanten Start in die Herbstsaison legte der SV Pöchlarn hin: Die Donaustädter schossen die Gäste aus Neumarkt mit einem 4:0 vom Platz. Auch für Kirnberg und Krummnußbaum gab es Auftaktsiege.

Die Pöchlerner begannen wie aus der Pistole geschossen und gingen gegen Neumarkt schon in Minute drei durch Radek Kundrata in Führung. Dann dauerte es aber bis kurz vor der Pause, ehe Cem Sangir auf 2:0 erhöhte. Auch in der zweiten Halbzeit mussten die 180 Zuschauer bis zur 84. Minute auf den Torjubiläum warten. Kundrata erhöhte auf 3:0 und in der Nachspielzeit sorgte Bronislav Otruba für den Kanter Sieg.

Auch Nachbar Krummnußbaum gelang in der vorgezogenen achten Runde gegen Sarling ein Sieg. Beim 1:0 im Donauwellenstadion erzielte der rumänische Neuzugang Deian Pecarov das Goldtor. Schon zwei Tage später musste



Erlauf ging in Purgstall mit einem klaren 2:6 unter.

Foto: Wicki

Krummnußbaum in Frankenfels antreten und ging prompt als 1:2-Verlierer vom Platz. Sarling hatte hingegen einen Tag länger zur Regeneration und gewann in Gerersdorf 4:3. Oldie Manuel Rosenegger bewies dabei, dass er es noch immer kann und erzielte einen Doppelpack.

Kirnberg bewies in seiner ersten Partie aufsteigende Form und gewann gegen Hafnerbach mit 2:0. Die Tore erzielten Dominik Hohl (11.) und Günter Kerschner (86.). Textingtal und Gansbach trennten sich 2:2, während sich Erlauf in Purgstall 2:6 geschlagen geben musste. ■

1. KLASSE WEST

Abwechslungsreicher Start

Nachdem Gottsdorfs Auftaktpartie gegen Winklarn beim Stand von 0:1 wegen eines Gewitters abgebrochen werden musste, ging es für die Elf von Markus Baumgartner in Runde zwei nach Ferschnitz. Nach einem 1:1 zur Pause drehte Gottsdorf in der zweiten Halbzeit auf und ging als verdienter 4:1-Sieger vom Platz. Für die vier Tore sorgten Wolfgang Scatollin, Sascha Becksteiner, Michal Pacholik und Nils Gotsmi. Die



Gottsdorf gewann in Ferschnitz 4:1.

noch fehlende halbe Stunde gegen Winklarn wird übrigens am 27. August um 18.30 Uhr nachgeholt. Für Petzenkirchen gab es einen Saisonauftakt mit gemischten Gefühlen. Einer 0:3-Abfuhr gegen Ybbsitz folgte ein fulminantes 5:2 in Blindenmarkt. Sämtliche Petzenkirchner Tore fielen in der letzten halben Stunde. Daniel Olbrich und Andreas Lahmer erzielten jeweils einen Doppelpack. ■

Fußball-SPIELPLAN

22./23./24. u. 27. August

2. Landesliga West

Gmünd - Kilb Fr. 19.30
SC Melk - Amaliendorf Fr. 19.30

Gebietsliga West

Euratsfeld - Ybbs Fr. 17.45
Pyhra - Mank Fr. 19.30

1. Klasse West

Petzenkirchen - Winklarn So. 17.30
Gottsdorf - Haag So. 17.30
Gottsdorf - Winklarn Mi. 18.30

1. Klasse West Mitte

Kirnberg/P. - Loosdorf Fr. 19.30
Sturm 19 St. Pölten - Bischofstetten So. 17.30
Statzendorf - Leonhofen So. 17.30

2. Klasse Yspertal

Leiben - Raxendorf Fr. 19.30
Pöggstall - St. Oswald Fr. 20.00
Münichreith - Yspertal So. 17.30
Emmersdorf - Waldhausen-OÖ/G. Sa. 17.45
Nöchling - Jauerling Sa. 17.45
Weiten - Maria Taferl So. 17.30

2. Klasse Alpenvorland

Purgstall - Gerersdorf Fr. 19.30
Neumarkt - Hafnerbach Sa. 17.30
Frankenfels - Erlauf Sa. 17.30
Sarling - Pöchlarn Sa. 17.30
Krummnußbaum - Gansbach Sa. 17.30
Kirnberg - Textingtal So. 18.00

29./30. u. 31. August

2. Landesliga West

Kilb - Haitzdorf Fr. 19.30
Rohrendorf - SC Melk Sa. 16.00

Gebietsliga West

Ybbs - Hainfeld Sa. 17.00
Mank - Karlstetten So. 11.00

1. Klasse West

Gresten - Gottsdorf So. 17.30
Ferschnitz - Petzenkirchen So. 17.30

1. Klasse West Mitte

Bischofstetten - Markersdorf Fr. 18.00
Loosdorf - Kapelln Sa. 16.30
Leonhofen - Sturm 19 St. Pölten Sa. 17.00

2. Klasse Yspertal

Kleinpöchlarn - Münichreith Fr. 17.30
St. Oswald - Emmersdorf Fr. 17.30
Weiten - Waldhausen-OÖ/G. Sa. 17.00
Jauerling - Leiben Sa. 17.30
Raxendorf - Pöggstall So. 17.00
Yspertal - Nöchling So. 17.00
Kleinpöchlarn - St. Oswald So. 17.00

2. Klasse Alpenvorland

Pöchlarn - Purgstall Sa. 17.00
Erlauf - Krummnußbaum Sa. 17.00
Gerersdorf - Frankenfels Sa. 17.00
Textingtal - Neumarkt Sa. 17.00
Gansbach - Kirnberg Sa. 17.00
Hafnerbach - Sarling Sa. 17.00

VOLVO XC70

Eine Wellness-Oase auf Rädern

Der Volvo XC70 ist so eine Art Auto-Institution. Da die Fahrfreude.cc-Testfahrer bekanntlich an geliebten Traditionen hängen, haben sie den XC70 D4 zu einem Wellness-Trip gebeten.

Ziel der Testfahrt war ein wahrer Wellness-Geheimtipp: das Hotel Ritzenhof in Saalfelden. Die luxuriöse Summum-Ausstattung, gepaart mit einem gut abgeschmeckten Quentchen Rustikalität passen gut ins urbane Umfeld. Das Gepäck verliert sich im weitläufigen Kofferraum. Duftendes, handschuhweiches Leder empfängt den Fahrer und seine Begleitung. Schnell ist die Adresse einprogrammiert. Dank Dreh-Drück-Bedienung vergisst man schnell die eher patscherte



Foto: Fahrfreude.cc

Der Wellnesseffekt stellt sich dank Spurensensitiv und Tempomat schon zu Beginn ein.

Bedienung der Vorgängermodelle. Der 181 PS starke Diesel startet schlüssellos. Zusammen mit der Acht-Gang-Automatik ergibt sich ein höchst harmonisches Gespann. Lediglich beim Hochbeschleunigen erhebt der Fünfzylinder kurz die Stimme, um dann in einen bemerkenswert geräuscharmen Langstrecken-

Modus zu wechseln. Entspannung findet quasi unmittelbar nach Erreichen der Autobahn

i PRO UND CONTRA

- + Auto mit Charakter
- + bietet Entspannung pur
- + rustikale Schale – innovativer Kern
-
- eigentlich gar nichts

statt. Den Rest übernehmen Radartempomat und Spurassistent. Der Volvo kühlt leise knisternd ab, schon schön, wenn der Wellness-Effekt bereits auf der Anreise beginnt.

Fazit

Der Volvo XC70 D4 ist kein neu-modernes SUV – zumindest optisch. Unter der rustikalen Schale verbirgt sich aber dennoch ein hochmoderner Alleskönner, der sich ganz dem Komfort und der Sicherheit verschrieben hat. Der gesamte Testbericht ist auf www.fahrfreude.at zu finden. ■



MAZDA CX-5

Aus Frauensicht

Alltags-test

Im echten Leben wie auch im Redaktionsalltag sitzt hinter dem Steuer unseres Mazda CX-5 oft eine Frau. Heißt für den großen SUV, dass er den Macho ganz schnell beiseite lassen muss, um mit Details seine Pilotin zu überzeugen. Die hohe Sitzposition gefällt sowieso, der Mazda bietet gegen den Trend auch noch eine hervorragende Rundumsicht. Die optionale

Rückfahrkamera ist als solches eine Draufgabe, ihr gestochen scharfes Bild nimmt Parkmanövern den letzten Schrecken. Sehr überzeugen kann der CX-5 mit seiner freundlichen Bedienung und den tollen Platzverhältnissen. Für Labello und Co. findet sich immer eine Ablage und auch die größten Shopping-Erfolge müssen über keine hohe Ladekante gewuchtet werden. ■

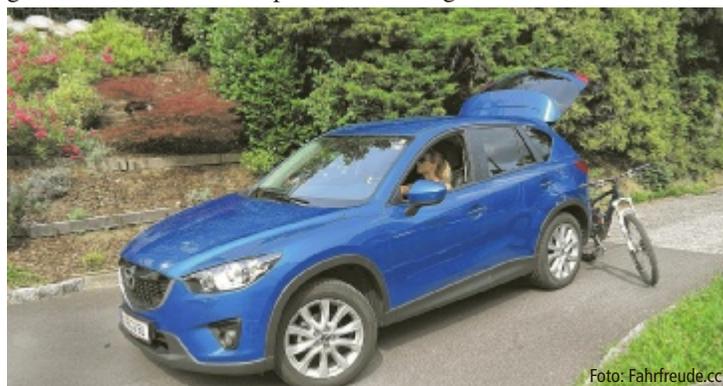


Foto: Fahrfreude.cc

Der Mazda CX-5 stellte sich beim Test aus Frauensicht seiner ersten Herausforderung.



Tuning Days Wenn am 7. September die Tuning Days nach Melk laden, werden nicht nur die Freunde starker und edler Fahrzeuge auf ihre Kosten kommen, sondern auch die Fans des Driftsports. Am Wachauring wird zeitgleich das Finale der Drift Challenge gefahren. Besucher der Tuning Days können sich also nicht nur an veredelten Autos aller Art erfreuen, sondern genießen mit gleichem Ticket auch spektakulären Sport. Mehr Infos unter www.tuning-days.at

ÖAMTC

Gefahrenzone Schulweg – Übungen schaffen Sicherheit für Kinder

BEZIRK. „Sind Kinder erstmalig allein im Straßenverkehr unterwegs, werden sie vor Herausforderungen gestellt, auf die man sie rechtzeitig vorbereiten muss“, so Hermann Rosenfelner, ÖAMTC-Stützpunktleiter der Dienststellen Melk, Amstetten, St. Valentin, Ybbs, Waidhofen/Ybbs und Scheibbs.

Viele Eltern vergessen, dass das Kind nicht nur in der Schule viel zu lernen hat, sondern auch der Schulweg selbst voller Aufgaben und Situationen steckt, in denen das Kind gefordert wird. Dabei müssen ihnen die Gefahren und auch Schutzmaßnahmen altersgerecht erklärt werden, rät Hermann Rosenfelner und gibt folgende Tipps zum Üben.

Sich klein machen

Eltern sollten das Verkehrsgeschehen aus Kinderaugen betrachten. „In die Knie gehen und das Blickfeld der Kinder einnehmen hilft bei der Erkennung von Sichthindernissen, die man als



Klein machen und das Verkehrsgeschehen aus Kinderaugen betrachten. Foto: ÖAMTC

Erwachsener nicht wahrgenommen hätte“, so der ÖAMTC-Stützpunktleiter.

Verhalten bei potenziellen Gefahrenzonen

Man sollte den Kindern erklären, dass der Zebrastreifen erst dann benutzt werden darf, wenn das Fahrzeug stehen geblieben ist und Blickkontakt zum Fahrer besteht. Links und Rechts-Schauen ist aber nicht nur hier, sondern beispielsweise auch bei Ein- und

Ausfahrten wichtig. Außerdem sollte man den Kindern erklären, warum man nicht zwischen parkenden Autos die Straße queren sollte.

Gefahrensituationen erklären

Es kann passieren, dass ein Kind in der Annahme, gesehen zu werden, blindlings auf die Straße läuft. Bremswege und Geschwindigkeiten von herannahenden Fahrzeugen kann es noch nicht einschätzen. Daher sollte man

dem Nachwuchs Bremsweg, Geschwindigkeit und Reaktionszeit kindergerecht erklären, um ihnen dadurch die Gefahren zu zeigen.

Den sichersten Weg wählen

Dem Kind sollte der sicherste, nicht der kürzeste Weg gezeigt werden. Befinden sich Ampelkreuzungen und Zebrastreifen auf der Strecke zur Schule, sollten diese unbedingt genutzt werden, auch wenn dadurch gegebenenfalls Umwege entstehen.

Richtiges Verhalten vorleben

Kinder sind „Nachahmungsstärker“. Eltern sollten daher das richtige Verhalten im Straßenverkehr stets vorleben – als Fußgänger genauso wie bei der Verwendung des Gurtes im Auto.

Ablenkung vermeiden

Handy, Musikhören oder Spielsachen – derartiges Beiwerk führt schnell dazu, dass Kinder abgelenkt werden und potenzielle Gefahren nicht registrieren. Eltern sollten dieses Thema besprechen. ■

PASSENDER BEGLEITER

BMW X1 erobert Straßen im Sturm

Mit dem BMW X1 bietet BMW einen agilen Allrounder, der für alle Lebenslagen der passende Begleiter ist. Egal ob Einkaufstour oder Aktivwochenende – seine funktionelle Vielseitigkeit, seine kompakten Außenmaße und der äußerst großzügige Innenraum machen ihn zu einem Automobil, das alles mitmacht. BMW Efficient Dynamics steht für ein Bündel innovativer Techniken zur Verbrauchsreduzierung. Dank der

Kombination aus diesen BMW Efficient Dynamics Maßnahmen und



BMW X1: ein agiler Allrounder

effizienten Benzin- und Dieselmotoren überzeugt der BMW X1 in allen Motorisierungen mit niedrigen Verbrauchs- und Emissionswerten. Vom intelligenten Leichtbau über innovative Energiemanagement-Systeme bis hin zu den hoch entwickelten BMW TwinPower Turbo Motoren ist alles auf eines ausgerichtet: mehr Leistung bei gleichzeitig weniger Verbrauch. 120kW (163 PS) und 380Nm bringt er beeindruckend dynamisch auf

die Straße. Der BMW X1 sDrive20d EfficientDynamics Edition ist der sparsamste Premium SAV der Welt. Wer sich für den BMW X1 interessiert, erhält derzeit ein besonders attraktives Angebot: den Efficient-Dynamics-Bonus in Höhe von 2.000 Euro beim Kauf eines neuen BMW X1. Mehr Informationen zu BMW Efficient Dynamics in allen BMW-Modellen unter www.bmw.at/efficientdynamics ■

Anzeige

KURZ & BÜNDIG

Barholomäuskirtag

PÖBRING. Die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Pöbring laden am 24. August zum traditionellen Bartholomäuskirtag in das Ortsgebiet von Pöbring (Gemeinde Artstetten) ein.

Kameradschaftsbund trifft sich

MARIA TAFERL. Die Kameraden aus ganz Niederösterreich treffen sich am Sonntag, 31. August beim Landesehrenmal und feiern um 10 Uhr eine gemeinsame Gedenkmesse.

Patronatsontag

TEXINGTAL. Am 24. August findet der Patronatsontag der Pfarre Texing und der Bartholomäuskirtag statt.

Gemütliches Pfarrfest

GANSBACH. Am Sonntag, 24. August findet in Gansbach (Gemeinde Dunkelsteinerwald) ein ganztägiges Pfarrfest statt.

Flohmarkt für Alle

LOOSDORF. Im Rahmen des Loosdorfer Marktfests findet auch dieses Jahr am Samstag, 30. August von 7 bis 14 Uhr der „Flohmarkt für Alle“ am EKZ Platz in Loosdorf statt. Dabei kann jeder mitmachen, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Standgebühr beträgt drei Euro pro Laufmeter. Weitere Infos 0699/1193454

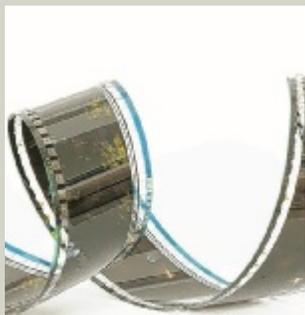


Foto: TimReckmann/pixelio.de

Lange Nacht der kurzen Streifen

MANK. Am Freitag, 22. August findet ab 20 Uhr der sechste Kurzfilmabend des Kinoklub Miniplex im Stadtsaal Mank statt.



DIASHOW

Die besten Fotos der Welt

KILB. Die Qualität der Einreichung beim weltgrößten Fotowettbewerb ‚Trierenberg Super Circuit‘ war überwältigend. Die allerbesten Weltklassefotos wurden nun in eine fesselnde Überblendshow komponiert und werden bei einer Diashow-tournee präsentiert, die am 2. September auch nach Kilb führt.

Emotionen pur verspricht die gezeigte Fotokunst auf Weltniveau. Eindrücke, die man so vermutlich noch nie zuvor gesehen hat. Das Repertoire reicht von faszinierenden Landschaftsaufnahmen, Reisebildern, Naturaufnahmen bis zu Portraits und starken Aktfotos. Zudem sorgen dynamische Sportfotos und Spitzenaufnahmen für Staunen und Bewunderung.

2. September im K4 in Kilb

Der einzige Tourstopp im Bezirk Melk findet am Dienstag, 2. September um 20 Uhr im Kulturzentrum K4 in Kilb statt. Da der Andrang zu den Shows riesig war, sind dieses Jahr auch Kartenreservierungen möglich. ■



DIASHOW

Die besten Fotos der Welt 2014

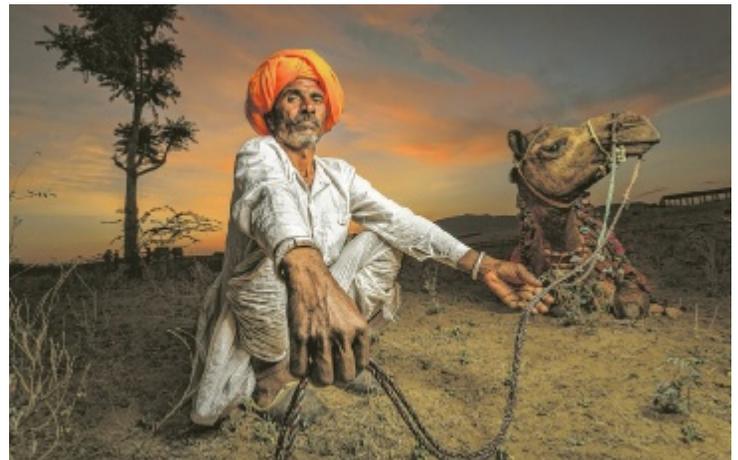
Dienstag, 2. September 20 Uhr

Kulturhaus K4 in Kilb

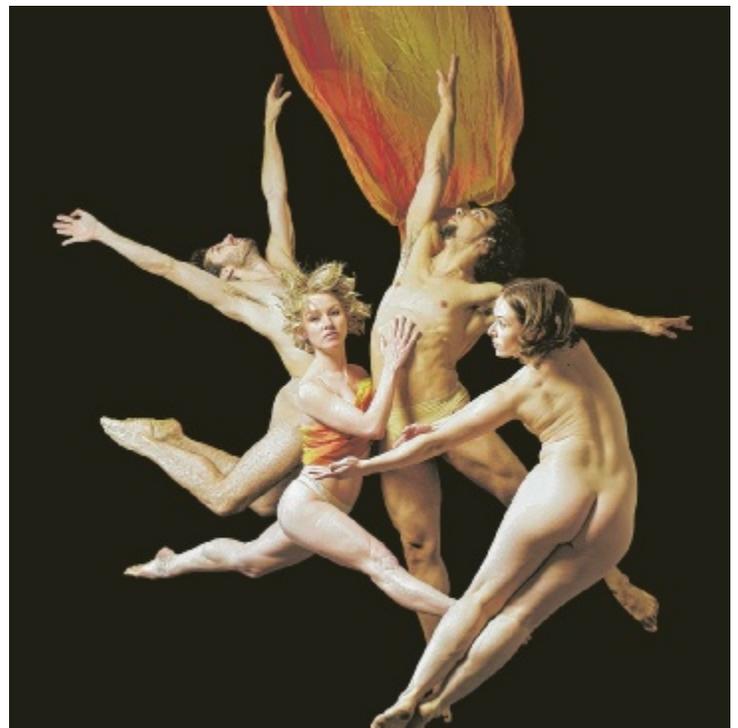
Eintritt: 13 Euro

Kartenreservierung: 0664/3304633

oder fotoforum@fotosalon.at



Abdullah Alkandari in Kuwait „Like a boss“



Thomas Adriaan Morel in Norwegen „Quad renaissance“

MUSICAL

Staraufgebot in Maria Taferl

MARIA TAFERL. Am 24. August findet um 19 Uhr auf einer Freiluftbühne ein Musicalabend mit Staraufgebot statt.

Bei ‚4 Voices of Musical‘ werden Maya Hakvoort, Mark Seibert, An-nemieke van Dam, Ramesh Nair, Lukas Perman, Marjan Shaki, Tini Kainrath und Kim Cooper ein Konzert geben, wo sie die besten und beliebtesten Musicalhits ihrer Karriere präsentieren. Hierbei werden sie von einer Band unter der Leitung von Rens Newland begleitet. Zudem wird ein Kinderchor die Augen der Besucher zum Glänzen bringen. Maya Hakvoort, die über 1000 Mal die Elisabeth im gleichnamigen Musical verkörperte, hat mit dieser Produktion den Nerv der Zuschauer getroffen. Karten sind auf oeticket.com erhältlich. ■



Foto: Andreas Müller

Die Musicaltournee von österreichischen Musicalstars macht auch in Maria Taferl halt.



Foto: Jan Frank

Ramesh Nair



Foto: Olaf Heine

Marjan Shaki

GEMEINSAM

Auf dem Jakobsweg

NÖCHLING. Die Mitglieder des katholischen Bildungswerkes laden zum gemeinsamen Weg auf dem Jakobsweg von Persenbeug bis auf den Kollmitzberg ein.

Am Samstag, 6. September um 7 Uhr wird vom Kirchenplatz Nöchling in Fahrgemeinschaften nach Persenbeug gestartet. Von dort beginnt um etwa 7.20 Uhr der gemeinsame Abmarsch von der Pfarrkirche. Der Weg führt über die Kraftwerksbrücke und die Marienhöhe bis zum Hengstberg. Von dort geht es weiter bis zur Lueger Kapelle, die zum Innehalten einlädt. Um etwa 13.15 Uhr wird mit der Ankunft in Neustadt gerechnet, wo es nach einer Mittagsrast weiter auf den Kollmitzberg geht (Ankunft 15 Uhr). ■



Foto: Helmut Lackinger

Familienfest Beim NÖ Familienfest verwandelt sich am 23. und 24. August jeweils von 9 bis 18 Uhr der historische Garten der Schallburg in einen gigantischen Abenteuerspielplatz. Egal ob Steckerlbrot am offenen Feuer backen, Bogenschießen, Erdfarben malen, KUBB-Spielen, Mostpressen, im 35 Meter langen Burgdrachen klettern, bei der Kinderpolizei lernen oder einfach im Apfelhain chillen: Das Fest bietet die richtige Mischung aus Action und Entspannung für die ganze Familie. In eigenen Familienführungen um 11.00, 13.30 und 15.00 Uhr an beiden Tagen wird die aktuelle Ausstellung „JUBEL & ELENDE. Leben mit dem Großen Krieg 1914-1918“ näher gebracht.



Bald ist Herbstmesse: den Termin am besten gleich im Kalender rot markieren.

3. BIS 7. SEPTEMBER

Herbstmesse in Wels

Bei der Welser Herbstmesse von 3. bis 7. September kommen Kräuterbegeisterte und auch solche, die es noch werden wollen, voll auf ihre Kosten. In der Halle 20 duftet es nach diesen vielfältigen Pflanzen. Kräuterpädagogen geben gerne ihr Wissen über alte Kräuter weiter und machen längst Vergessenes wieder lebendig. Bei verschie-

denen Stationen wird verarbeitet, geräuchert, Hydrolate hergestellt oder auch Kosmetik selbst gemacht. Die ORF-Radio-OÖ-Arena wird zur Kräuter-Bühne. Kräuterpfarrer Benedikt, Hademar Bankhofer und Biogärtner Karl Ploberger informieren über Arten, Pflege, Verwendung und Verarbeitung. ■ Anzeige

KURZ & BÜNDIG



Feuerwehr-Fest

KRUMMNUSBAUM. Die Donauprinzen gastieren beim diesjährigen FF-Fest am 23. August. Beginn ist um 20 Uhr (Eintritt: fünf Euro). Tags darauf am Sonntag, beginnt der Frühschoppen um 9.30 Uhr.

Kammermusik Matinée

ST. LEONHARD. Am 31. August findet um 11 Uhr im Festsaal ein Randhartinger-Matinée mit dem Straburg Ensemble statt, wo Werke von Clara Schumann (Klaviertrio op. 17), Benedict Randhartinger (Klaviertrio op. 10) und Johannes Brahms (Klavierquintett op. 34) präsentiert werden. Karten sind um 20 Euro (Vorverkauf 18 Euro) in der Trafik Hubmann und unter 0676/9302555 erhältlich. Weitere Infos www.randhartinger.at



Foto: Bettina Scheiber

KLASSIK

Laue Konzerte im Sommer

MELK. Auch heuer finden im August die Sommerkonzerte im Gartenpavillon des Stiftes Melk statt und warten auch heuer wieder mit musikalischen Gustostückerln auf.

Uhr bieten Florian Neulinger und Jakob Kammerer eine ungewöhnliche Kombination. ■

i PROGRAMM

Samstag, 23. August 19 Uhr
Klavier & Querflöte/Gesang

Sonntag, 24. August 20 Uhr
Orgel & Percussion

Karten: Erwachsene: jeweils 13 Euro (Schüler 6 Euro)
Stiftsporte 02752/555-230

weitere Konzert-Termine:
www.tips.at oder kultur@stiftmelk.at

Am 23. August um 19 Uhr war das Ensemble Tryptique geplant, das auf Grund einer akuten Erkrankung absagen musste. Den Abend übernehmen spontan Sonja Treuer und Ines Schüttengruber. Sie werden Werke von Brahms, Schubert und Bolling zur Aufführung bringen. Am Sonntag, 24. August um 20

STIMMUNG

Marktfest 2014

LOOSDORF. Auch heuer findet von 29. bis 31. August das Marktfest statt. Eröffnet wird dies traditionell mit dem Bieranstich durch Ortschef Joschi Jahrmann um 19 Uhr. Im Anschluss sorgen die Musiker von ‚Ramba Zamba‘ für Stimmung. Am Samstag, 30. August wird von 7 bis 14 Uhr ein Flohmarkt am EKZ-Platz abgehalten. Ab 12 Uhr wartet ein Skatecontest im Matzki, von 15 bis 18 Uhr ein Pensionisten-Nachmittag mit Franz Adam und von 18 bis 19 Uhr eine Linedance-Vorführung. Um 20 Uhr wird es wahrlich lautstark mit der Band ‚Lautstoak‘. Sonntags ab 9 Uhr ist ein Oldimertreffen mit anschließendem Frühschoppen und umfangreichem Rahmenprogramm geplant. ■



Stimmung am Freitag mit Ramba Zamba

TIERSCHUTZVEREIN Flohmarkt

PÖGGSTALL. Die Mitglieder des Tierschutzvereines laden am Freitag, 5. September von 8 bis 18 Uhr und am Samstag, 6. September von 8 bis 12 Uhr zum Flohmarkt im Verkaufslokal am Hauptplatz 2 (ehemals Schlecker) ein. Wer die Organisatoren zusätzlich unterstützen möchte, kann am Vortag (4. September) Flohmarktware abgeben. Das Geld wird zur Versorgung der Tiere und zur Finanzierung notwendiger medizinischer Behandlungen benötigt. ■



Foto: Uwe Schlick pixelio.de

Der Erlös des Flohmarktes kommt in Not geratenen Tieren zu Gute.



Foto: KVI/Leiben

LEIBEN. Am Samstag, 30. und Sonntag, 31. August 2014 laden die Mitglieder des Krampusvereins Leiben zur Maskenausstellung in den Meierhof.

am Samstag um 14 Uhr geplant, dabei dürfen mehr als 15 Gruppen, Schauschnitzer und Pyrotechniker erwartet werden. Mit dem Start der Perchtenolympiade danach beginnt das SpaBevent. Die Mannschaften werden dabei gefordert sein, teamweise die Aufgaben zu erfüllen. Ab 21 Uhr warten Feuershow und danach die Aftershow-Party mit DJ-Mike im Meierhof-Stadl. Am Sonntag ab 9 Uhr wird es beim Frühschoppen zünftig. Von 13 bis 16 Uhr wartet ein Schnupper-tag für Kinder und Jugendliche. Die Ausstellung läuft sodann bis 16 Uhr. ■

„Wir wollen dabei nicht nur die Masken und deren Ausstattung in einer dekorativen Art zeigen. Zudem bieten wir den Besuchern mit der Perchtenolympiade und der Aftershow-Party am Samstag und dem Frühschoppen am Sonntag, ein spannendes und erlebnisreiches Wochenende“, informiert Obmann Martin Wiesenbacher. Die Ausstellungseröffnung ist

KURZ & BÜNDIG

Flohmarkt

ANZENDORF. Die Freiwillige Feuerwehr Anzendorf veranstaltet am 6. und 7. September jeweils von 7 bis 18 Uhr einen Flohmarkt im Feuerwehrhaus in Anzendorf bei der Schallaburg. Flohmarktware kann noch am Freitag, 22. August sowie am Freitag, 29. August jeweils von 13 bis 18 Uhr im Feuerwehrhaus abgegeben werden.

Kinderbasar

HOFAMT PRIEL. Am Samstag, 30. August wird von 9 bis 12 Uhr bereits zum achten Mal ein Kinderbasar im Gemeindezentrum in Hofamt Priel abgehalten. Angeboten werden gebrauchte Babyausstattung, Kinderkleidung und Spielzeug. Reservierungen für Verkaufstische werden unter der Nummer 0699/11611510 angenommen (Standgebühr zwei Euro pro Tisch). Veranstaltet wird der Kinderbasar in Hofamt Priel von den Mitgliedern des Dorferneuerungsvereines.

KURZ & BÜNDIG

45 Jahre Samariterbund

PERSENBEUG. Die Mitglieder des Samariterbundes Persenbeug feiern am Sonntag, 31. August ihr 45-jähriges Bestehen sowie die Eröffnung des Dienststellenzubaus. Beginn ist um 9 Uhr mit einer Feldmesse.

**Bauerngolfturnier**

YSPERTAL. Spiel und Spaß mit Gummistiefeln ist am Dienstag, 26. August um 15 Uhr am Biobauernhof Schroll garantiert. Beim Bauerngolfturnier sind keine Löcher im Gras das ersehnte Ziel sondern Scheibtruhen, Strohballen, Fässer und andere landwirtschaftliche Geräte. Gespielt wird in dreier Gruppen von Groß bis Klein. Anmeldungen werden unter 0680/3022788 angenommen (Startgeld drei Euro).

Fairer Brunch

ST. LEONHARD. Anlässlich neun Jahre 'fairer Laden' wird am Samstag, 30. August ab 8.30 Uhr zum 'Fairer Brunch' auf den Parkplatz in der Loosdorferstraße geladen. Um 10 Uhr wird der neu gestaltete Laden eröffnet.



Gestrandet Am 23. August lädt die JVP Hürm zur alljährlichen Beachparty „Gestrandet in der Partybucht“ in die Mehrzweckhalle in Hürm ein. Beach-Opening ist um 20 Uhr. Der Eintritt bis 22 Uhr ist frei (danach vier Euro).



Maturaball Die Schüler des Stiftsgymnasiums Melk laden am Samstag, 6. September zum diesjährigen Maturaball ein. Unter dem Motto ‚Feste der Welt‘ wird eine imposante Ballnacht garantiert. Beginn ist um 20.30 Uhr (Einlass 19.30 Uhr). Karten sind um 18 Euro erhältlich (keine Abendkasse).



Geht eh um nix Am Freitag, 22. August geht es bei der Party des Krummnussbaumer Jugendklubs angeblich um nichts. Beim Event ‚Geht eh um nix-Party‘ am Hafen in Krummnussbaum wird dennoch viel geboten. Es warten Cocktails, Strand und Feuerkörbe ab 21 Uhr. Eintritt: zwei Euro.



Schaudreschen Den modernen Mähdrescher haben die Leute stehen gelassen, stattdessen ernten sie Roggen und Weizen mit der Sense und einem Bindemäher, stellen das Getreide zu Pockerln auf und zeigen, wie man Getreide richtig bindet. Ausgedroschen wird das Getreide beim Schaudreschen am 24. August um 13 Uhr, am Biohof Schießl, in St. Leonhard. Umrahmt wird die Veranstaltung mit der Vorführung und Ausstellung von alten landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten.

SOMMERLICH Drachenboot- Event

Weitenegg. Am 23. und 24. August wird zum diesjährigen Drachenboot-Event zum Strand von Weitenegg (Gemeinde Leiben) geladen.

Am Samstag startet das Event um 14 Uhr mit dem Teammeeting und anschließendem Qualifying. Der Startschuss der Langstreckenrennen fällt um 15.30 Uhr. Danach folgt ein freies Training für die Teilnehmer der Fun Bewerbe am Sonntag. Um 18 Uhr ist sodann die Siegerehrung des Langstreckenrennens mit anschließender Beachparty geplant. Am Sonntag starten um 11 Uhr die Fun Bewerbe (Siegerehrung 17.30 Uhr).

Kultiges Dirndl Springen

Ein weiteres Highlight stellt das Dirndl Springen am Sonntag-nachmittag dar, wo Frauen und Männer im Dirndl ins Wasser hüpfen. Das Programm wird durch Vip-Rennen, einer Prämierung der besten Outfits, einer Kindererlebniswelt und sommerliche Gaumenfreuden abgerundet. Weitere Informationen www.drachenboot-event.at ■

KURZ & BÜNDIG



Foto: Karl Hinterdorfer

31. Ybbser Pfarrfest

YBBS. Heuer findet bereits zum 31. Mal das Pfarrfest in Ybbs statt. Dieses Jahr beginnt das Fest am Sonntag, 24. August 9.30 Uhr mit einer Festmesse im Pfarrgarten. Ab 10.30 ist ein gemütlicher Frühschoppen, um 12 Uhr eine Tombola-Verlosung geplant.

QUALITÄT Bischofstetten: Gewerbeschau

BISCHOFSTETTEN. Rund 30 Betriebe der Region Hoch6 stellen ihre Produkte bei der diesjährigen Gewerbeschau am Sportplatzweg in Bischofstetten aus. Den Besuchern werden bei der diesjährigen Gewerbeschau am 6. und 7. September jeweils von 9 bis 18 Uhr auch diverse Präsentationen, Beratung und ein umfangreiches Rahmenprogramm geboten. Am Samstag steht zudem eine Modenschau um 16 Uhr am Programm. Der Eintritt ist frei. ■



Qualitätsprodukte sind bei der diesjährigen Gewerbeschau zu sehen.



Firlefanzen ist wieder da, Firlefanzen spielt dieses Jahr...„Wer lügt, gewinnt“.

KABARETT

Wer lügt, gewinnt

MARBACH. Nach einem Jahr Hochwasserpause feiert Firlefanzen am 20. September ein fulminantes Comeback im Marbacher Festsaal. Im 18. und wahrscheinlich letzten Programm entlarven die Hobbykabarettisten die üblichen Verdächtigen wie Finanzjongleure, Konzernmanager, Politiker und Meinungsmacher. Die Erlöse der Premiere kommen der Marktgemeinde Marbach zugute, die den Festsaal nach der Jahrhundertflut um mehrere 100.000 Euro renovieren musste. Termine: 20., 26., 27. September sowie 2., 3., 4.

Oktober um jeweils 19.30 Uhr und 28. September um 17 Uhr. Karten ab 1. September unter 0664/3493308. Tips verlost für die Vorstellung am 28. September 2x2 Karten. ■

Gewinnen
Sie auf
www.tips.at
oder per SMS
unter 0676 / 800 25 25
mit folgendem Code:
10222 Vorname Nachname
bis 04.09.2014 / 10:25 Uhr

TRADITION Feiern in der Fischergasse

MELK. Bereits zum 23. Mal findet heuer von 22. und 23. August das Fischergassenfest statt. Am Freitag werden 20 Uhr alle Gäste mit „The Acousticats“, willkommen geheißenen. Das Duo aus Wien glänzt durch Interpretationen der Klassiker von Elvis, Perkins, Vincent oder Berry. Als Vorband werden ab 19 Uhr „Unfair-4geg'n An(n)e“ auftreten. Am Samstag ab 20 Uhr spielen „3MenJam“, das bekannte Trio aus Melk und Umgebung. Mit Coverversionen von den Beatles über U2 bis zu Hits von Coldplay oder Oasis ist ein unterhaltsamer Abend garantiert. Der Eintritt ist frei. ■



Neben musikalischem Hochgenuss gibt es heuer wieder Spezialitäten vom Grill.



Rot Kreuz Fest Von 22 bis 24. August wird zum diesjährigen Rot-Kreuz-Fest nach Pöggstall geladen. Am Freitag startet der Festbetrieb ab 12 Uhr, am Samstag ab 9 Uhr. Samstag ab 14 Uhr ist ein großes Familienfest, ab 18 Uhr ein Zivildienertreffen geplant. Um 20 Uhr wird die Band „D'Woildhäusler“ aufspielen. Am Sonntag steht um 10.30 Uhr ein Festakt mit Rettungstransportwagen-Segnung am Programm. Der Musikverein Pöggstall sorgt für Stimmung beim Frühschoppen.



Am 22. August trifft in Matzleinsdorf Gummiente auf Bad Fucking.

OPEN AIR

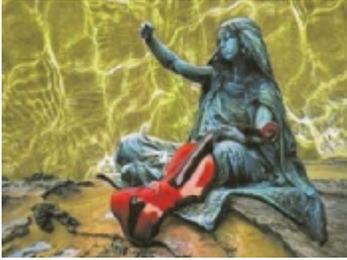
Ente und Bad Fucking

MATZLEINSDORF. Am 22. August veranstaltet die Junge Generation Zelking-Matzleinsdorf einen kunterbunten Nachmittag wo Quitschentchen auf den Kultfilm Bad Fucking treffen. Gestartet wird der Tag um 15 Uhr mit einem Kindernachmittag am Sportplatz Matzleinsdorf. Neben diversen Bastelstationen und Kinderschminken, dürfen sich die Kinder auch auf eine Hüpfburg freuen. Einen hohen Spaßfaktor garantiert ab 17 Uhr

das erste Gummientenrennen am Melkfluss. Im Anschluss findet das schon traditionelle Open Air Kino ab 20 Uhr am Sportplatz statt. Beste Unterhaltung bietet heuer der Film „Bad Fucking“ (freigegeben ab 12 Jahren). Bei Schlechtwetter finden die Veranstaltungen im FF Haus Matzleinsdorf statt. ■



Gummienten-Rennen am 22. August



Philipp Heckmann präsentiert seine Werke aus „Le Monde Parallèle“.

MUSIK UND KUNST Jam in 2014

PÖGGSTALL. Zum zweiten Mal wird heuer das musikalische Kulturevent ‚Jam in‘ im Arkadenhof des Schlosses veranstaltet und verspricht einen Abend mit außergewöhnlicher kultureller Vielfalt. Neben dem Künstler Philipp Heckmann werden auch die Akkordeonistin Yueming Xu und der Saxophonist Michael Krenn, Richard Schubert, Madame Baheux, Keila da Rocha Campos, Azulao und viele mehr ihr Können präsentieren. Weitere Infos: www.culturquell.at. ■



Von 22. bis 24. August findet ein Marktfest in Kilb statt.

MARKTFEST Kaiser Franz Josef

KILB. Eines der Highlights beim Marktfest von 22. bis 24. August stellt die Rockband ‚Kaiser Franz Josef‘, bekannt aus der ORF-Sendung ‚Die große Chance‘ dar. Sie werden am Freitag ab 23 Uhr die Bühne rocken. Zuvor sorgen Opfekompost und The Overrated Jukebox für Stimmung. Der Samstag steht im Zeichen der Vereine, wo ab 13 Uhr lustige Wettbewerbe am Programm stehen. Um 16 Uhr wird der neue Jugendraum eröffnet. Um 18 Uhr findet der Festakt ‚30 Jahre Kilb-Kirtorf‘ statt. Ab 21 Uhr sorgen die Lechner-Buam für Tanzmusik. Am Sonntag wird der Radio NÖ Frühschoppen aus Kilb übertragen. ■

GEMÜTLICH

Tag der Feuerwehr in Mauer

MAUER. Die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Mauer veranstalten am Sonntag, 24. August ein Fest zum Tag der Feuerwehr. Bereits am Vorabend am Samstag, wird ab 19 Uhr zu einem gemütlichen Abend auf den Dorfplatz in Mauer geladen. Am Sonntag startet das Fest um 9 Uhr mit einer Festmesse. Um 10 Uhr ist sodann Spaß und Unterhaltung beim Seifenkistenrennen angesagt. Nachmittags wartet ein kunterbuntes Programm für Kinder. ■



Am 24. August ab 10 Uhr rollen wieder die lustige Seifenkisten durch den Ort.

FEUERWEHR

Dreitägiges Fest in Mank

MANK. Am 22. bis 24. August wird zum Manker Feuerwehrfest beim Feuerwehrhaus geladen.

Am Freitag beginnen die Feierlichkeiten um 17 Uhr mit dem Festbetrieb. Abends, ab 21 Uhr sorgen die Mostlandstürmer für Tanz und Unterhaltung. Tags darauf, am Samstag, wird für Gemütlichkeit beim Seniorennachmittag ab 15 Uhr gesorgt, um 16 Uhr

starten die Nasslösch- und Saugkuppelbewerbe bis um 21 Uhr die Band ‚Die Dirndl Rocker‘ aufspielen wird. Freitags und samstags wird das DJ Team ‚NL Bass Limit‘ bei der Disco ordentlich einheizen. Am Sonntag um 9 Uhr steht die Feldmesse mit anschließendem Frühschoppen mit der Stadtkapelle Mank am Festprogramm. Den Abschluss bildet ein unterhaltsamer Nachmittag mit DJ Glatzi ab 16 Uhr. ■



Auch heuer laden die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Mank zu ihrem altbewährten Fest ein.

KULTURTAGE GOSSAM

Jagd der Kernölamazonen

GOSSAM. Im Zug der Kulturtage des Dorferneuerungsvereines Gossam-Grimsing-Schallammersdorf (Gemeinde Emmersdorf) gastieren am 23. August um 20 Uhr die Kernölamazonen mit ‚Jagdlust‘. Zum Programm: Zwei mutige Amazonen machen sich 1200 vor Christus auf den Weg, um die jährliche Paarungszeit zu begehen. Doch etwas stimmt mit den Männern der Antike ganz und nicht. Infos: www.dorfhaus-gossam.at. ■



Ihre Mission: Liebe und Kernöl verbreiten. Und das werden sie auch am 23. August tun.

TERMINANZEIGEN

DO, 21. August

Melk: Stammtischrunde, Café Teufner, 9.00, VA: Pensioistenverband

FR, 22. August

Anzendorf: Flohmarktsammlung der FF Anzendorf, 13.00 - 18.00, Flohmarktware aller Art außer große Möbel! Abzugeben im FF-Haus Anzendorf.

Kilb: Marktfest, 18.00 Eröffnung, 20.00 Opfekomptott (Raiffeisenbühne), 22.00 The Overrated Jukebox, 23.00 Kaiser Franz Josef, 00.30 Discomusik (Sparkassenbühne)

KURZ & BÜNDIG



The „Mannequins“ MARBACH. Am 29. August um 20 Uhr gastieren wieder die Mannequins mit ihrem neuen Programm „Festival der Travestie“ im Festsaal. Karten sind unter 0664/5925760 erhältlich.



Musikheurer am See PETZENKIRCHEN. Am Samstag, 23. August laden die Musikkameraden der Marktmusikkapelle Petzenkirchen-Bergland zum bereits elften Mal zum ihrem Musikheurer am See ein. In Breitenreich, Richtung Schöllerbach (Hans Haubenberger) befindet sich der Veranstaltungsort, wo ab 15 Uhr mit Stimmungsmusik der ‚Oldies‘ und ab 21 Uhr mit ‚The Bricks‘ aufgewartet wird. Am Sonntag, 24. August startet ab 10.30 Uhr

Mank: Lange Nacht der kurzen Streifen - Kurzfilmabend, Stadtsaal, 20.00, VA: Kinoklub Miniplex

Pöggstall: Rot Kreuz Fest, ab 12.00 Heurigenbetrieb.

SA, 23. August

Bischofstetten: Grillfest, Steinleitenstraße, ab 17.00, VA: Dorferneuerungsverein

Hürm: "Gestaranet in der Patrybucht" Mehrzweckgebäude, Musik: Team RhythMix, 20.00 Beach Opening, bis 22.00 freier Eintritt, VA: JVP

Kilb: Marktfest, 13.00 Marktfestbetrieb, 16.00 Eröffnung des Jugendraumes, 18.00 Partnerschaft Kilb-Kirtorf - 30 Jahre (K4), 21.00 Lechner-Buam (Raiffeisenbühne), 01.00 Discostars (Sparkassenbühne)

Krummußbaum: Feuerwehrfest beim Feuerwehrdepot. Musik Donauprinzen.

Melk: "Sommerkonzerte" Klavier & Querflöte/Gesang, Gartenpavillon, Stift Melk, 19.00

Petzenkirchen: 11. Musikheurer am See, Breitenreich - Richtung Schöllerbach, ab 15.00 Stimmungsmusik mit "unsere Oldis" ab 21.00 "The Bricks", VA: Marktmusikkapelle

Pöggstall: Rot Kreuz Fest, ab 9.00 Festbetrieb, 14.00 Zauberkünstler "Magic Leo", 18.00 Zivildienertreffen, 20.00 D'Woïdhäusler.

St.Martin-Karlsbach: Riesenwuzzlerturnier, Sportplatz der Volksschule St.Martin, Beginn 11.00, VA: JVP, LJ

Weitenegg: Drachenboot-Event, 14.00 Teammeeting, Langstreckenrennen um 15.30 danach Funbewerbe, Siegerehrung 18.00 anschließend Beachparty.

SO, 24. August

Artstetten/Pöbring: Bartholomäuskirtag im Ortsgebiet Pöbring, VA: FF

Bischofstetten: Weisenblasen vor dem Musikheim, 15.00, VA: MV

Kilb: Marktfest, 9.00 Marktfestbetrieb, 11.00 Radio NÖ Frühschoppen, 12.00 Frühschoppen MV Kilb; (Raiffeisenbühne), 14.00 Mostviertler BlechMusikanten Last Minute Call Boys, 16.00 Siegerehrung der Marktfestbewerbe

Kirnberg: Gemütlicher Sonntag am Ortsplatz ab 9.00, VA: Musikverein

Krummußbaum: Feuerwehrfest beim Feuerwehrdepot.

Melk: "Sommerkonzerte" Orgel & Percussion, Musikalische Mitgestaltung der hl. Messe, Stiftskirche, Stift Melk, 9.30

Melk: "Sommerkonzerte" Orgel & Percussion, Stiftskirche, Stift Melk, 20.00

Petzenkirchen: 11. Musikheurer am See, Breitenreich - Richtung Schöllerbach, ab 10.30 Frühschoppen, VA: Marktmusikkapelle

Pielachberg: 24. Fritz Winkler Gedenktturnier - Hobbyfußballturnier, ab 10.00, VA: FC Hubertus

Pöggstall: Rot Kreuz Fest, ab 9.00 Festbetrieb, 10.00 Festmarsch zur Kirche und Segnung, Festakt 10 Jahre Notarzteinsatzfahrzeug, Frühschoppen mit MV Pöggstall

Weitenegg: Drachenboot-Event, Funbewerbe 11.00, "Dirndl Springen" am Nachmittag, uvm.

Im Blickfeld
Alle Events klar und übersichtlich auf einen Blick

MO, 25. August

Bischofstetten: Grill-Nachmittag des Pensionistenverbandes, Bahnhofplatz

MI, 27. August

Kilb: Nachmittagstreff Generation 50+, 14.00, Alte Schule Kettenreith

Kirnberg: Musikantenstammtisch, GH Griebler, ab 17.00

DO, 28. August

Melk: Stammtischrunde, Café Teufner, 9.00, VA: Pensioistenverband

FR, 29. August

Anzendorf: Flohmarktware für den Flohmarkt der FF im September. Abgabe am Fr. 22 und 29. August, 13.00 - 18.00 Uhr

Loosdorf: "Marktfest" 19.00 Eröffnung und Bieranstich, ab 20.00 Musik mit Ramba Zamba

Marbach: Travestieshow mit neuem Programm "Festival der Travestie", Festsaal, 20.00, Karten: Zimmerl Charlotte 0664-5925760

Melk: "Sommerkonzerte" - "Confluence" & Klavier Duo, Gartenpavillon, Stift Melk, 19.00

SA, 30. August

Hofamt Priel: Kinderbasar für gebrauchte Babyausstattung, Kinderkleidung, Spielzeug. Gemeindezentrum, 9.00 - 12.00, VA: Dorferneuerungsverein

Leibenf: "Maskenausstellung" im Meierhof - Schloss, 13.00 Eröffnung, 14.00 Perchtenolympiade, Abends: Aftershow-Party, Feuershow uvm. VA: Krampusverein

Loosdorf: "Marktfest" - Flohmarkt für Alle am EKZ Platz von 7.00 - 14.00, ab 12.00 Skatecontest auf der Skateranlage im Matzki, 15.00 - 18.00 Pensionisten-Nachmittag mit Franz Adam, 19.00 Linedance-Vorführung der Bull-Riders, ab 20.00 Musik mit Lautsoak.

Melk: "Sommerkonzerte" PH-Trio - "Sound Traces" Gartenpavillon, Stift Melk, 19.00

Pöggstall: "Jam In - Musik Kunst Spektakel" im Akardenhof des Schlosses, Einlass ab 18.30, Beginn 19.00

Texing: Sommerausklang am Himmelschlüsselhof, ab 11.00 Lesung von Gustav Hoffmann, Tanzdarbietung der Flamenco-Gruppe "Compania Flamenca Alejandra", Voltigiervorführung, Theaterstück "Der Schlüssel der Liebe" Musik für Jung und Alt mit DJ Peter, Livemusik mit "Happy Man"

Weiten: 10. Weitener Feuerwehrfest, 10.30 Oldtimertreffen, ab 20.30 Musik Weitentall Sound, ab 21.00 Blaulichtparty mit DJs .

Weiten: Oldtimertreffen ab 10.30 Eintreffen beim FF, 13.00 Oldtimer Rundfahrt, 15.00 Preisverleihung, VA: FF

SO, 31. August

Bischofstetten: Bergmesse am Hamesberg, 10.00, VA: Naturfreunde

Leibenf: Wallfahrt nach Maria Steinparz, Treffpunkt, Pfarrkirche, 14.00

Leibenf: "Maskenausstellung" im Meierhof - Schloss, 9.00 Frühschoppen, 13.00 - 16.00 Schnuppern für Kinder. VA: Krampusverein

Loosdorf: "Marktfest" ab 9.00 Oldtimertreffen, ab 10.00 Kletterturm der Naturfreunde, ab 11.00 Frühschoppen, ab 13.00 Tombola-Schlussverlosung.

TOP-Termine



VOLKSTÜMLICHE STAR-WEIHNACHT WIESELBURG. Am 14. Dezember findet um 16 Uhr die „Volkstümliche Star-Weihnacht“ mit Semino Rossi, die Ladiner, Silvio Samoni den Zellberg Buam sowie Sigrid & Marina in der Wieselburger Halle statt. Kartenvorverkauf bei allen Volksbanken, Ö-Ticket, Hans Heiland 0664/2835900 (www.hansheiland.at)

Mank: Segnungsgottesdienst für Kinder und Jugendliche Pfarrkirche, 9.00

Maria Taferl: Kammerradschaftsbundtreffen aus ganz NÖ, 10.00 Gedenkmesse

Melk: "Sommerkonzerte" Musikalische Mitgestaltung der hl. Messe, Stiftskirche, Stift Melk, 9.30

Melk: "Sommerkonzerte" Orgel & Vioncello, Stiftskirche, Stift Melk, 20.00

Persenbeug: "24 Stunden am Tag, 7 Tage die Woche, 365 Tage im Jahr" 45. Jahrs Jubiläum und Eröffnung des Zubaus, 9.00 Feldmesse, Festakt, Frühschoppen, 13.30 Vorführung der Rettungshundestaffel Ebreichsdorf, Besichtigung der Dienststelle, Vorstellung der Jugendgruppe, Zeltbetrieb

Pöggstall/Braunegg: Musikantenstammtisch, GH Liebner-Pritz, 14.00

Ruprechtshofen: Kammermusik-Matinée, Festsaal, 11.00, "Styrburg-Ensemble" spielt Werke von Brahms, Clara Schumann und Randhartinger.

St.Leonhard: "Fairer Brunch" am Fairen Platzl in der Loosdorferstraße 3, ab 8.30, 10.00 Aufziehen der neuen Fahne und Eröffnung des neugestalteten Ladens. VA: Verein Fair Point

St.Leonhard: Festmesse anlässlich 30jährigen Bestehens des Vokalensembles Chameleons um 7.45 anschließend Brunch

St.Oswald: ÖAAB-Familienwandertag, Treffpunkt Kirchenplatz, 13.30

Steinparz: Musikantenstammtisch, GH Temper-Kienast, 15.00

Weiten: 10. Weitener Feuerwehrfest, ab 10.00 Frühschoppen der 1. Waldviertler Trachtenkapelle Weitentall, ab 13.00 Maibaumverlosung

Ybbser Schaufenster liegt bei!
Lesemöglichkeit auch unter www.ybbserwirtschaft.at

TERMINANZEIGEN

DI, 2. September

Kilb: Picture Show - Die besten Dias der Welt, Kulturzentrum K4, 20.00

Kilb: Volkstanzen, Alte Schule Kettenreith, 15.00, VA: Generation 50+, Bürger-Sozial-Forum

MI, 3. September

Kilb: "Treff Aktiv" der Generation 50+, 14.00, Alte Schule in Kettenreith.

Melk: Kartenrunde, Café Madar, Rathausplatz, 15.00, VA: Pensionistenverband

Melk: Stoma-Selbsthilfegruppe, Landeskrankenhaus, im Speiseraum des Personals im Küchenstrakt, 8.00 - 11.00

Pöchlarn: Eröffnung des Künstler-Symposiums, Manckerstraße 26, ab 20.00

DO, 4. September

Bischofstetten: Wallfahrt nach Mariazell des Seniorenverbandes

Melk: Stammtischrunde, Café Teufner, 9.00, VA: Pensionistenverband

FR, 5. September

Kilb: Kegelnachmittag, Kirnberg Sporthalle Lentsch, 14.30, VA: Seniorenbund

SA, 6. September

Nöchling: "Am Jakobsweg" von Persenbeug bis Kollmitzberg. Kirchenplatz ab 7.00. VA: KBW

Schollach: "Remember September '14" Musik Disco Stars, FF-Haus, ab 21.00.

Voranzeigen

Bischofstetten: Gewerbebeschau in der Mehrzweckhalle, 6. und 7. Sept., jeweils 9.00 - 18.00

Notrufe

Ärztendienst der NÖ Ärztekammer: 141, wochentags ab 19.00 Uhr

NÖ Pflege-Hotline für pflegebedürftige Menschen und deren Angehörigen. Montag - Freitag, 8.00 - 16.00 Uhr: 02742-9005 - 9095

Notrufe: Feuerwehr 122, Polizei 133, Rettung 144, Gasgebrechen (EVN) 128

Vergiftungs-Informationen-Zentrale: 01-406 43 43

SOMMERAUSKLANG

Flamenco am Himmelschlüsselhof

TEXING. Das Team des Himmelschlüsselhofes lädt am Samstag, 30. August ab 11 Uhr zum Sommerausklang ein.

Es ist bereits zur Tradition geworden, dass die Himmelschlüsselhof-Familie im Spätsommer

Weißer Ring - Kiminallitätsofferhilfe: 0810-955065

Ärztendienst

Ärzte - Wochenenddienst:

Samstag 7.00 Uhr bis Montag 7.00 Uhr.

Feiertagsdienst: Die Dienstzeit beginnt immer mit 20.00 Uhr des Vortages und endet mit 7.00 Uhr nach dem Feiertag.

Euratsfeld, Ferschnitz, Blindenmarkt, Neumarkt a.d. Ybbs, St.Martin-Karlsbach: 23. u. 24. August: Dr. Ulrike Stierschneider, Ferschnitz (07473-8232-0), 30. u. 31. August: MR Dr. Franz Josef Gabler, Euratsfeld (07474-280).

Hürm, Kilb, Bischofstetten, Mank, St.Leonhard/F., Ruprechtshofen, Kirnberg a.d. Mank, Texingtal, Zelking-Matzleinsdorf, Bergern, Matzleinsdorf: 23. August: Dr. Hansjörg Fedrizzi, St.Leonhard/F. (02756-2400), 24. August: Dr. Ingrid Lebersorger-Berger, St.Leonhard/F. (02756-8410), 30. August: Dr. Andreas Winter, Texing (02755-7200), 31. August: Dr. Anton Werner Kranabetter, Bischofstetten (02748-8200).

Marbach an der Donau, Maria Taferl, Artstetten-Pöbring, Leiben, Klein-Pöchlarn, Emmersdorf an der Donau: 23. u. 24. August: Dr. Andreas Zinnagl, Klein Pöchlarn (07413-8002), 30. u. 31. August: Dr. Elisabeth Hössl, Marbach (07413-7000).

Im Blickfeld

Alle Events klar und übersichtlich auf einen Blick



Symposium des Ateliers Von 3. bis 13. September das „9. Symposium des Ateliers an der Donau“ in Pöchlarn statt, wo 30 Künstler aus 16 Nationen sich in drei künstlerischen Sparten (Malerei, Graphik und Bildhauerei) um die Statuette von Oskar Kokoschka mit ihrem künstlerischen Schaffen und Können bemühen.

Melk, Bergern, Frainingau, Matzleinsdorf, Loosdorf, Schollach, Dunkelsteinerwald, Schönbüchel-Aggsbach: 23. u. 24. August: Dr. Josef Schönberger, Gansbach (02753-70005); 30. u. 31. August: Dr. Harald Waxenegger, Loosdorf (02754-6828).

Pöchlarn, Erlauf, Golling an der Erlauf, Krummußbaum: 23. u. 24. August: Dr. Thomas Israiel, Pöchlarn (02757-2840), 30. u. 31. August: Dr. Johann Reikersdorfer, Pöchlarn (02757-2420).

Pöggstall, Weiten, Raxendorf: 23. u. 24. August: Dr. Brigitte Buchegger, Pöggstall (02758-2850), 30. u. 31. August: Dr. Alexander Fakhouri, Weiten (02758-8383).

St. Oswald, Yspertal, Dorfstetten, Münchreith-Laimbach: 23. u. 24. August: Dr. Manfred Eder, St.Oswald (07415-20099), 30. u. 31. August: Dr. Gottfried Geyrhofer, Münchreith (07413-7090).

Wieselburg, Wieselburg-Land, Petzenkirchen, Bergland: 23. u. 24. August: Dipl.Ing. DDr. Nabil Badawi, Wieselburg (07416-55400), 30. u. 31. August: Dr. Wolfgang Schmatz, Wieselburg (07416-52389).

Ybbs a.d. Donau, Hofamt Priel, Nöchling, Persenbeug-Gottdorf: 23. u. 24. August: Dr. Alois Oberberger, Ybbs/D. (07412-58000), 30. u. 31. August: Dr. Günther Schmid, Persenbeug (07412-52661).

Das ist los

Immer auf dem neuesten Stand mit dem Veranstaltungskalender

Zahnärzte

Notdienst an Wochenenden und Feiertagen, 9.00 - 13.00 Uhr. Tel. 141 oder siehe unter: www.notdienstplaner.at

Apothekendienst

Apothekendienst: Dienstwechsel ist jeweils um 8.00 Uhr

Melk (002752-52315), Ybbs/D. (07412-52411) 23. u. 24. August.

St.Leonhard/F. (02756-2267), Persenbeug (07412-59059) 30. u. 31. August.

Blutspenden

Bischofstetten: Donnerstag, 4. Sept., 16.30 - 19.30, GH Sterkl, VA: FF und Landeskrankenhaus

Märkte

A-SCHmankerl Eck
do gibts 's Fleisch, Wurst und Speck

Familie Asch aus Schratzenbruck 2
AB HOF VERKAUF
5. - 6. Sept. und 3. - 4. Okt. 2014
jew. Freitag und Samstag von 9-18
www.a-schmankerleck.at

Gastro-Tips

GASTHAUS
RIEDL-SCHÖNER

Candle & Wine

29. Aug. und 26. Sept. je ab 19:00
4-Gang-Menü mit Weinbegleitung

RIEDL-SCHÖNER, Mank
02755/2289, www.riedl-schoener.at

Ausstellungen

Pöchlarn: Sommerausstellung "Illustration zur Weltliteratur" im Oskar Kokoschka Haus, tägl. 10.00 - 17.00, bis 26. Oktober

Büchereien

Melk: Stadtbücherei, Babenbergerstraße 4, ☎ 02752-54434, www.melk.bvoe.at, Öffnungszeiten: Di. 15.00 - 18.00 Uhr, Do. 10.00 - 12.00 u. 15.00 - 18.00 Uhr, Fr. 15.00 - 19.00 Uhr.

Pöggstall: Schul- und Gemeindebücherei, Öffnungszeiten: Di. 15.00 - 17.00 Uhr, Fr. 16.00 - 19.00 Uhr.

Ruprechtshofen: Pfarrbücherei, wir bieten 3.700, Kinderbücher, Spiele, Videos und DVD's auch für Erwachsene. Öffnungszeiten: So. 8.30 - 10.30 Uhr, Mi. 17.00 - 18.00 Uhr.

Texing: Pfarrbücherei, Öffnungszeiten: Sa. 17.00 - 18.45 Uhr, So. 9.00 - 11.00 Uhr (zu Ostern und Pfingsten ist montags statt sonntags offen)

Ybbs: Stadtbücherei Ybbs, Kirchengasse, Öffnungszeiten: Mo. 15.00 - 17.00 Uhr, Di. 17.00 - 19.00 Uhr, Mi. 15.00 - 17.00 Uhr, Fr. 17.00 - 19.00 Uhr, Sa. 9.00 - 12.00 Uhr.

Zudem ist eine Voltigieraufführung unter dem Motto „Alles Niederösterreich“ zu sehen. Von Gustav Hoffmann ist „Lustiges zu Essen, Trinken und Gesundheit“ zu hören. DJ Peter und Happy Man Herbert Fritz sorgen dabei für die musikalische Umrahmung für Jung und Alt. ■

4x im Mostviertel:
Amstetten – Waidhofen/Ybbs – Melk – Wieselburg



Monika
BÜCHSENMEISTER
0664/836 87 22



HWB 189 fGEE 2,6

3390 Melk / Alte, schöne Villa
zentrale Lage, für ein bis zwei Familien,
ca. 488 m² Grund, ca. 168 m² Wohnfläche

Angebote um
€ 219.000,-



HWB 300

3390 Melk / Büroräumlichkeiten
repräsentativ, großzügig, hell; Erdgeschoß,
ca. 123 m² Nutzfl., ideal als Praxis od. Kanzlei

Nettomiete € 1.100,-
(zzgl. Heizkosten € 150,-)



HWB 274 fGEE 2,26

3390 Melk / Geschäft, Büro
beste Lage in Melk, Schaufenster, ca. 60 m²
im Erdgeschoß, gute Frequenzlage

Nettomiete € 480,-
zzgl. BK € 200,-



Franz
KIRCHNER
0664/735 69 992



HWB 194

3650 Scheib bei Braunegg / Rohbau
ruhige Dorfrandlage, voll unterkellert,
ca. 1.317 m² Grund, ca. 145 m² Wohnfläche

Angebote um
€ 80.000,-



HWB 194

3680 Persenbeug / Anlageobjekt
1 Ordination+5 Wohnungen - voll vermietet,
monatlicher Nettogesamtmietzins: € 2.732,80

Nettokaufpreis
€ 425.000,-
zzgl. 20% USt



HWB 343 fGEE 3,92

3660 Klein-Pöchlarn / Histor. Haus
ehem. Schiffmeisterhaus, ca. 204 m² Wfl./Nutzfl.
ca. 616 m² Grund, altes Kellergewölbe, Garage

Angebote um
€ 120.000,-



Susanne
LEONHARTSBERGER
0664/883 897 27



HWB 237 fGEE 3,27

3370 Ybbs / Baugrundstück
sonnige Siedlungslage mit Grünblick, 877 m²,
Bauland-Wohngebiet, **kein Bauzwang!**

Angebote um
€ 45.900,-



HWB 237 fGEE 3,27

3370 Ybbs / Büro-Ordination
zentrale Lage mit Donaublick, im 1. Stock,
ca. 230 m² Wohnnutzfläche inkl. eigener Loggia

Miete auf Anfrage!



HWB 348 fGEE 3,94

3370 Ybbs / Baugrundstück
zentrumnahe Siedlungslage, ca. 1.015 m²,
Bauland-Wohngebiet, **kein Bauzwang!**

Angebote um
€ 60.900,-



Martin
ZEHETNER
0664/19 18 324



HWB 218,8; fGEE 2,66

3240 Mank / Baugrundstück
kein Bauzwang!, ca. 818 m², Anschlüsse
für Ortswasser, Kanal und Fernwärme möglich

Angebote um
€ 29.000,-



HWB 218,8; fGEE 2,66

3213 Frankenfels / Wohnhaus
südlich ausgerichtete Grünruhelage,
ca. 1.153 m² Grund, ca. 130 m² Wohnfläche

Angebote um
€ 67.000,-



HWB 348 fGEE 3,94

3233 Kilb / Mehrfamilienhaus
2 Parteien zu je ca. 50 m² und ca. 80 m² Wfl.,
Garage, Keller, als Anlageobjekt geeignet!

Angebote um
€ 83.500,-



Franz
ZEHETNER
0664/822 36 50



HWB 187,1 fGEE 2,39

3370 Ybbs / Baugrund
unverbaubare Lage mit Grünblick, 1.203 m²,
Bauland-Wohngebiet/Grünland, **kein Bauzwang!**

Angebote um
€ 59.000,-



HWB 187,1 fGEE 2,39

3371 Neumarkt / Wohn- u. Geschäftshaus
zentrale Lage, ca. 222 m² Nutzfläche,
ca. 280 m² Wohnfl., teilmöbliert, Terrasse

Preis auf Anfrage!



Mag.
Cemil SAHIN

Verkehrswert- schätzungen:

- Einfamilienhäuser
- Eigentumswohnungen
- Grundstücke
- Gewerbeobjekte

**Rufen Sie
jetzt an!**
07472 / 646 80